

MISKOLC MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSE

V-23.061/2003.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének **2003. május 8-án** a Városháza dísztermében megtartott üléséről.

Jelen vannak: Balácsi Tibor, Bartha György, Bazin Géza, Dr. Bistei Attila Dr., Borkúti László, Cseh László, Csordás Mihály, Dimanopulosz Kirill, Fedor Vilmos, Feith Károly, Fodor Zoltán, Halmai István, Dr. Hardonyi András, Dr.Hártó György, Hegedűs Andrea, Horváth Attila, Horváth Ottónóné, Horváth Sándor, Hubay György, Juga György, Kádas Mihály, Káli Sándor, Kobold Tamás, Dr. Kovács László, Lenártek András, Ludnik Ferenc, Nyakó István, Nyíró Pál, Nyulászty Istvánné, Orosz Lajos, Dr. Répássy Róbert, Dr. Simon Gábor, Szabó Tamás, Szebeni Péter, Szilágyi Gizella, Dr. Szinay Attila, Szűcs Erika, T. Asztalos Ildikó, Tavaszi Zsolt, Tokár Balázs, dr. Tompa Sándor, Üszögh Lajos, Üveges Lajos, Varga László, Dr. Varga Zoltán, Wágner Róbert, Zámbó Tiborné.

Az ülésről távol maradt: Pelczné Dr.Gáll Ildikó.

Káli Sándor polgármester: Köszönti az ülésen megjelent vendégeket, a sajtó képviselőit, a képviselőket. Köszönti a tanácskozási joggal jelenlévő kisebbségi önkormányzatok elnökeit.

Bejelenti, hogy a testület 48 tagja közül megjelent 42 fő (a jelenléti ív lezárásáig), így a Közgyűlés határozatképes, amit megnyit. Kéri, hogy a közszolgáltatásokat végző cégek vezetői a kérdések, interpellációk tárgyalásakor szíveskedjenek jelen lenni. Kéri, hogy a Közgyűlés állapítsa meg az ülés napirendjét.

1. sürgősségi előterjesztés tárgya: **Javaslat a Magyar Vöröskereszttel kötött ellátási szerződés módosítására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon a sürgősségi előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

2. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat pályázat benyújtására 2003. évi közmunkaprogram megvalósítása tárgyában**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon a sürgősségi előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

3. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázat benyújtása a GYISM által meghirdetett helyi Önkormányzatok gyermek és ifjúsági feladatai ellátásának kiegészítő támogatására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon a sürgősségi előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

4. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház fekvő- és járóbeteg szakellátására vonatkozó kapacitás-
lekötési, illetve módosítási pályázat
benyújtására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon a sürgősségi előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

5. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a 2003. évre szóló „Játszótér
építési programok támogatása települési
önkormányzatok számára” pályázat
önrészenek biztosítására**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon a sürgősségi előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 44 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

6. sürgősségi napirend tárgya: **Bükkszentlászlón részönkormányzat
létrehozásának kezdeményezése**

Előterjesztő: Bartha György, Bazin Géza, Borkúti László, Feith Károly, Szebeni Péter, Szilágyi Gizella önkormányzati képviselők.

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon a sürgősségi előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 44 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

7. sürgősségi napirend tárgya: **Fegyelmi vizsgálóbiztos kinevezése**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon a sürgősségi előterjesztés napirendre tűzéséről azzal, hogy az előterjesztést *zárt* ülésen kell tárgyalni.

A Közgyűlés 32 igen, 0 nem, 11 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést a zárt ülés napirendjére felvette.

Kérdezi, hogy a képviselők részéről van-e valakinek kérdése, észrevétele a napirendi javaslattal kapcsolatban.

Juga György: Ügyrendi javaslata, hogy a Meghívó szerinti 4. napirendet (Miskolc Megyei Jogú Város közoktatásának feladat-ellátási, intézményhálózat-működtetési és fejlesztési tervének felülvizsgálata) ne tárgyalja a Közgyűlés. Indoklásában elmondja, hogy 13 éves képviselősége alatt ennyire előkészítetlen anyaggal nem találkozott. Súlyos hibának tartja, hogy a szülők, az ott dolgozók és a szakszervezetek véleményét időben nem kérték ki. Kiemeli az előterjesztésben szereplő kollégium tervezett bezárását és kifogásolja, hogy az intézmény vezetője hivatalos formában az elmúlt hét pénteken értesült a bezárásról. A Rónai Ferenc Általános Iskolában tanulók szülei fogalmaztak meg egy levelet, melyben tiltakoznak az ellen, hogy véleményüket nem kérték ki. Az Óvodai Szakszervezet képviselője a bizottsági ülésen tájékoztatta a jelenlévőket, hogy az átszervezésekről csak határidőn túl szereztek tudomást. A Bornemissza úti óvoda bezárása ellen is tiltakoztak az érintett szülők. A Léway utcai óvoda helyzete azért különleges, mert az előző Közgyűlésen polgármester úr azt mondta, hogy az intézményt nem zárják be, ehhez képest most az ellenkezőjét terjesztették elő. A Vár utcai óvoda bezárása elleni tiltakozásul az érintett szülők 2400 aláírást gyűjtöttek össze. Véleménye szerint egy felelős városvezetés helyesen csak úgy dönthet, ha a napirendet nem tárgyalja meg jelen ülés keretei között.

Polgármester: Szavazásra teszi fel az elhangzott ügyrendi javaslatot.

A Közgyűlés 15 igen, 27 nem, 2 tartózkodó szavazattal az ügyrendi javaslatot elutasította.

Ezek után szavazásra teszi fel a meghívó szerinti napirendi javaslatot figyelemmel az elfogadott sürgösségekre is.

A Közgyűlés 35 igen, 0 nem 10 tartózkodó szavazattal az ülés napirendjét a meghívóban foglaltak szerint állapította meg, figyelembe véve a napirendre tűzött sürgösségi előterjesztéseket is.

Napirend előtti hozzászólás:

T. Asztalos Ildikó: Három közérdekű témakörben szól hozzá.

Először tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a Föld napja alkalmából április 26-án a Zöld Akció Egyesület Föld Napja Fesztivált szervezett. Az egyesület képviselői átadták neki azt a dokumentációt, mely nyolc miskolci iskola munkáját tartalmazza. A fiatalok illegális szemétkerakó helyekről készítettek hasznos tanulmányt. Kérdése, hogy az 57 felderített illegális szemétkerakóval a város mit fog kezdeni. E program a diákok környezettudatos nevelését nagymértékben támogatja. A Környezetvédelmi Bizottság a tanulmányt meg fogja tárgyalni, és szeretnének kidolgozni egy olyan programot, amely az illegális szemétkerakók felszámolását célozza.

Másodízben az Országos Középiskolai Érdekszövetség által Budapesten, az Európai Unió tárgykörében szervezett verseny eredményeiről tájékoztatja a Közgyűlést. A döntőbe két miskolci iskola is bejutott. A csapatban Varga László és jómaga is versenyzőként vettek részt az iskolák felkérésére. Az Avasi Gimnázium és a Berzeviczy Szakközépiskola egyaránt jól szerepelt. Kéri polgármester urat, hogy a résztvevőket valamilyen formában díjazza, hiszen Miskolc jó híréhez nagymértékben hozzájárul az elért eredmény.

Végül a Belváros rossz állapotára hívja fel a figyelmet, hiszen itt a nyár, a turistaszezon és a városkép jelenleg nem éppen vendégcsalogató. Kéri polgármester urat, hogy az Avas Szállóval kapcsolatos szerződést ismertesse a Közgyűlés előtt. Kérdése, hogy a városvezetésnek milyen fejlesztési elképzelései vannak a Szállóval kapcsolatban.

Polgármester: A nyolc iskola kezdeményezését ezúton is megköszöni, s valamilyen formában díjazni is fogja a résztvevők munkáját. Gratulál az Avasi Gimnázium és a Berzeviczy Szakközépiskola versenyen elért eredményéhez és megköszöni képviselőtársainak a segítő közreműködést.

Az Avas Szálló magántulajdonban van, a tulajdonossal a tárgyalások már megkezdődtek.

Balázsi Tibor: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy 1928. március 15-én New Yorkban 488 magyarországi zárandok jelenlétében avatták fel a Central Parkban Kossuth Lajos szobrát. Akkor Magyarországon a nemzeti tudat alapja más nem lehetett, csak a történelmi emlékezet. 2003-ban a miskolci székhelyű és alapítású Kossuth Lajos Koszorúja Alapítvány szervezésében a szobor avatásának 75. évfordulóján 34 magyar zárandokolt New Yorkba. A zárandokokat a magyar főkonzul fogadta. Az út során amerikai-magyar civil szervezetekkel is találkoztak. A kuratórium elnöke, Mezei László bejelentette, hogy 2004-ben, Kossuth Lajos halálának 110. évfordulóján Torinóba szerveznek zárandokutat. A kezdeményezést Olaszország budapesti nagykövete pozitívan fogadta.

Polgármester: Megköszöni Balázsi Tibor felszólalását. A kezdeményezés országos hírként értékelhető.

Fodor Zoltán: A városvezetés az elmúlt időszakban nagyon sokat költött a város rendbetételére. A Hajós utca 27-29. sz. előtt két konténer található. A hétfői szállítást követően a konténer mellé is folyamatosan helyeznek el hulladékot. A MIK Rt.-t kérte, hogy az elhasználódott konténereket javíttassa meg, illetve helyezzenek ki újakat is. Orosz Lajos alpolgármestertől kérdezi, hogy van-e arra mód, hogy a Közterület-felügyelet helyszínen mérje fel az igényeket.

A másik probléma a guberálás. Véleménye szerint Tiszaújváros példája követendő. A guberálást meg kell szüntetni valamilyen módon.

A kutyasétáltatás a következő probléma. A kutyákat nem megfelelően, póráz, szájkosár nélkül sétáltatják. Kéri, hogy a Közterület-felügyelet hatékonyabban lépjen fel ez ügyben.

Polgármester: A szemét-kérdéssel kapcsolatban elmondja, hogy a júniusi Közgyűlésen lesz a témával kapcsolatban egy előterjesztés. Az elhangzott kérdésekre Orosz Lajos alpolgármester a vitát követően fog reagálni.

Üszögh Lajos: Az M30-as autópálya építésének örül. A szirmaiak hasonlóan pozitívan értékelik, de egyúttal félelmeiket is megfogalmazták az autópályával kapcsolatban. Az Erkel Ferenc utcán nagy sebességgel, földdel megrakott teherautók közlekednek. Az utca nem teherforgalomra épült. Egy időben tábla is tiltotta a teherforgalmat. Véleménye szerint a teherautó-forgalmat Szirma lakott részének elkerülésével kellene megvalósítani. A szirmaiak a családi házas ingatlanjaikat is féltik. Javasolja, hogy az autópálya-építést megelőzően a tervezett Szirma-Martintelep bekötő utat építsék meg, mivel ez az út szolgálhatna felvonulási útvonalként a földmunkák során.

Polgármester: Kéri a miskolciakat, hogy jelezzék, ha hasonló problémákat észlelnek. A kapcsolatot már felvették a Nemzeti Autópálya Rt.-vel. A Nemzeti Autópálya Rt. a szállító cégekkel szerződéses kapcsolatban áll. Ezért csak az a megoldás lehetséges, hogy ha bejelentés érkezik, az Nemzeti Autópálya Rt. bontja a szerződéseket, amennyiben a szállító cégről bebizonyosodik, hogy az utakat nem rendeltetés szerint használta.

A javaslatot továbbítja a Nemzeti Autópálya Rt-nek, az említett tábla visszahelyezésére pedig az illetékes osztályt kéri fel.

Dimanopoulosz Kirill: A Vasgyári piac témakörében szól hozzá. December végén, január elején a Vasgyári piac mellett található Citroen cég bejelentette, hogy szeretné a piacot megvásárolni és a látványterveket is elkészítette. Az ott élők tiltakozását váltotta ki e kezdeményezés. A városvezetés olyan koncepcióban gondolkodik, amely az ott élők, a Citroen és természetesen a városvezetés konszenzusát tartalmazza. Két lakossági fórumot is szerveztek ez ügyben. A vita hasznos volt, így pozitív irányba léphetnek. Hangsúlyozza, hogy mennyire eltér a jelenlegi városvezetés filozófiája az előzőtől, hiszen jelenleg az emberek érdeke az első szempont, s csak az érintettek bevonásával lehet dönteni. Személyes tapasztalatát említi, miszerint megnyugvással mondhatta, hogy a piacot nem zárják be annak a szegény néninek, aki a piacon virágot árul. A szocialistáknak érték a becsületes, tisztességes ember, s az ő védelmük mindennél fontosabb.

Polgármester: A városvezetés azt tartja fontosnak, hogy a területen továbbra is piac működjön, de jobb feltételek között. Az előző városvezetés által eladott feltároló utat elhibázott lépésnek tartja.

Üveges Lajos: A napokban egy Miskolcra szóló prospektust talált a postaládában. Ezzel kapcsolatban kérdezi, hogy ki engedélyezte Miskolc város nevének használatát. A prospektusban szarvashibák találhatók. Kiemeli például, hogy a Minorita templom Deszka templomként van feltüntetve. A Berzeviczy Szakközépiskola egyszerűen szakközépiskolaként szerepel. Kérdése, hogy egyáltalán miért csak ezek az épületek szerepelnek. Számos más, történelmi hagyománnyal rendelkező épület található még Miskolcon. A Vasgyári piac helyzetével kapcsolatban elmondja, hogy a piac komoly történelmi múlttal rendelkezik. A 6. utcánál ennek ellenére például méretes illegális szemétkerakó található. Lillafüreden a Palota Szálló parkolójában található konténer szintén nincs rendszeresen ürítve.

Polgármester: Miskolc nevének jogosulatlan használatával szemben jogi úton fognak fellépni. A magánkiadványokkal azonban nem tudnak mit kezdeni. Lillafüreddel kapcsolatban általánosan komoly bajok vannak a szemétszállítás területén. A városvezetés ezért felül kívánja vizsgálni a szemétszállítással kapcsolatban kötött szerződéseket.

Fedor Vilmos alpolgármester: Egyetért Üveges Lajos képviselővel. Az Észak-Magyarország aznapi számával együtt ő is megkapta az említett kiadványt. Egy tatabányai magáncég tányérjairól van szó, amelyek rendkívül „művészetlenek”. Mivel azonban Miskolc jelképét, logóját, a város színeit nem használja a cég, jogi útra nem terelhető a probléma. Javasolja, hogy levélben tiltakozzanak.

Dr. Hardonyi András: A Diósgyőri vár környékének megoldatlan a közlekedési helyzete. A probléma érinti a Nagy Lajos király útját, a sétálóutcat, a Bartók Béla utcát stb. Kérdése, hogy a parkolási tilalmakat, az utcák egyirányúvá tételét, zsákutcák esetén a táblák kihelyezését mikor fogják megvalósítani. Kéri az illetékeseket, hogy a Nagy Lajos király útján a forgalmi- és parkolási rendet

tartassák be. A területen található parkolót a MIK Rt. alakította ki évekkel ezelőtt, de mivel fizető parkolóként nem tudott sikeresen funkcionálni, bezárták. Javasolja, hogy a parkolót tegyék ingyenessé. A környéken található leszanált épületek területét meg kellene vizsgáltatni, hogy kik laknak ott jogcím nélkül, majd egy átfogó rehabilitációs tervet kellene kidolgozni.

Berekalján a Móra Ferenc Általános Iskolánál kéri, hogy legyen gyalogátkelőhely, forgalomcsökkentő tábla.

Polgármester: Dr. Hardonyi András képviselőtársa által felvetett probléma általános. Tapolca is hasonló problémákkal küzd. A parkolás jelenleg nem megoldott. A Polgármesteri Hivatal illetékes osztályával át fogja tekinteni a lehetséges megoldásokat.

Hubay György: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy 5. alkalommal kerül megrendezésre a Zsongó Lillafüred tömegsport rendezvény, melyet a város kiemelt sportrendezvényként kezel. A rendezvény védnöke idén Horváth Ottóné képviselő asszony. Elmondja, hogy az előző Közgyűlésekről egy meghívás miatt maradt el. Dél-Amerikában, Argentínában és Brazíliában járt. A sport működését tanulmányozta. A kiépített kapcsolatrendszert reméli, hogy Miskolc város sportéletének fellendítésére tudja felhasználni.

Polgármester: Pozitívan értékeli a Zsongó Lillafüred rendezvényt, hasonlóan a mozdul az Avas programsorozathoz és a Komlós tetői Tavaszköszöntőhöz.

Dr. Varga Zoltán: Megköszöni az avasi óvodák, iskolák és egyéb intézmények vezetőinek, pedagógusainak, dolgozóinak a Mozdul az Avas rendezvényhez nyújtott segítségüket. A lakossági lelkesedést külön köszöni.

Polgármester: Kéri a képviselőket, hogy a jövőben a Közgyűlés megkezdését megelőzően jelezzék napirend előtti hozzászólásaikat.

A Közgyűlés rátér a napirendek érdemi tárgyalására.

1. napirend tárgya: **Polgármesteri beszámoló**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Mind a két bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

2. napirend tárgya: **Javaslat a távhőszolgáltatásról szóló 40/2000. (IX.11.) sz. önkormányzati rendelet módosítására**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek

Orosz Lajos alpolgármester: Az előterjesztés első bekezdését ismerteti szó szerint. Úgy kell foglalkozni a távhőszolgáltatás ügyével, hogy az Miskolc érdekét szolgálja. A távhőszolgáltatás megmentését szolgálja a rendelet-tervezet.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Halmai István: Az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció álláspontját ismerteti. Az előterjesztést ad hoc jellegűnek tartja. Az előkészítés nem volt megfelelő. Szakmai szempontból nem tartja kívánatosnak a Miskolc távfűtési rendszeréről történő leválási törekvéseket. Véleménye szerint az ilyen jellegű törekvések visszaszorítására intézkedéseket kell tenni. Javasolja felülvizsgálni a folyamatot gyorsító üzleti alapú próbálkozásokat. Az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció az előterjesztésben szereplő megoldási alternatívát nem támogatja. A tiltás nem megfelelő módszer, főleg jogi alapok biztosítása nélkül. Megoldásnak a távhőszolgáltatás lakosság általi önkéntes választását tartja. Ehhez feltétel a jó műszaki állapot megteremtése. A rekonstrukciós folyamat megindult, a feladatterv is elkészült. Kifogásolja, hogy ezzel egyidejűleg a szolgáltató részéről

egyre növekvő működési támogatási igény jelentkezik. Szerinte a támogatási kérelem nem megalapozott. Maga a probléma nem lokális, hanem országos szintű, ezért országos kezdeményezést javasol. Ez ügyben kéri az országgyűlési képviselők hatékony közreműködését.

Cél, hogy a nagyvárosokban környezetkímélő távhőszolgáltatási rendszer épüljön ki.

T. Asztalos Ildikó: A távhőszolgáltatás fő problémáját a veszteséges működésben látja. Kérdése, hogy a városvezetés a hatékony működést támogatta-e az elmúlt időszakban. Véleménye szerint nem. Erre bizonyíték a kialakult helyzet. A MIHŐ Kft. pénzügyi nehézségekkel küzd. Bízik abban, hogy a rendelet-tervezet alkalmas arra, hogy a veszteséges üzemeltetés okait az illetékes szakemberek felderítsék, és a problémákat orvosolják.

Ludnik Ferenc: A mérés szerinti elszámolás problémaköréhez szól hozzá. Miskolcon jelenleg 12 önálló kazánház vonatkozásában a mérés szerinti elszámolást alkalmazzák. A Széchenyi terv keretében további összegeket kapott a város a mérés szerinti elszámolás bővítésére. A Nemzeti Energia Program keretében igényelhető támogatásra is pályázik az önkormányzat. Ha ez sikertelen lenne, javasolja, hogy a városvezetés nyújtson támogatást a MIHŐ Kft-nek, hogy az Avas irányába menő gerincvezetéken is bevezessék a mérés szerinti elszámolást.

Dr. Szinay Attila: Az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció a rendeletet nem támogatja. Jelenleg a lakosok egy korszerűtlen rendszer- és eljárás keretében drágán jutnak hozzá a fűtéshez. Több megkeresés is érkezett, melyek jelzik, hogy bizonyos közösségeket a rendelet hátrányosan érint. Jogi érvek is alátámasztják a rendelet-tervezet elutasítását. Egyfelől az Európai Unió közösségi joggyakorlatát emeli ki, másfelől a hatályos szabályozást. Magyarország vállalta azt a kötelezettséget, hogy az önkormányzati normákat megfelelteti a közösségi normáknak. Az EU egyik alapelve a szolgáltatások szabad áramlása. A versenypolitikai elv pedig kimondja, hogy az állami-önkormányzati vállalatokra ugyanazoknak a szabályozásoknak kell vonatkoznia, mint a magánszféra cégeire.

A konkrétum, ami alapján a rendelet támadható az alábbi: a távhőszolgáltatásról szóló hatályos törvény szerint egy épület vagy épületrész akkor válhat le a távhőszolgáltatás rendszeréről, ha a tulajdonosok 100%-os egyetértésben döntenek a szolgáltatás felbontásáról. A rendelet-tervezet az ilyen irányú döntéseket hőközponthoz köti. Egy hőközpontban azonban több ezer lakás is tartozhat. A jogi probléma abban áll, hogy a vázolt döntési metódus szigorúbb követelményeket támaszt a lakosok irányába, mint a hatályos törvényben foglaltak, vagyis sérül az általános jogforrási hierarchia elve. Alacsonyabb szintű jogszabály nem mondhat ellent törvényi szintű szabályozásnak.

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy az Országos Fogyasztóvédelmi Egyesület sem támogatja a rendelet-tervezetet.

Juga György: Egy évvel ezelőtt a MIHŐ Kft-vel hatékony együttműködés – egy gázmotoros beruházás – indult meg. A Magyar Villamos Művek Rt-vel is

kötöttek megállapodást, melyben az Rt. opcionálisan vállalja, hogy Miskolcon erőmű-beruházást valósít meg. E két lépés megvalósulása a távhőszolgáltatás hatékonyságához járul hozzá. Kérdése, hogy hogyan állnak az említett beruházások. Véleménye szerint megfelelő lakossági tájékoztatás és a beruházások ismertetése mellett kevesebb ember döntene úgy, hogy leválik a távhőszolgáltatás rendszeréről.

T. Asztalos Ildikó: Véleménye szerint nem az energiatípus kiválasztása a fő probléma. Először a vezetékeket kell kijavítani, korszerűsíteni, cél a megfelelő műszaki állapot biztosítása. Javasolja, hogy vizsgálják ki, hogy hol találhatóak azok a pontok, amelyek a legnagyobb az energiaveszteséget termelik.

Polgármester: Felkéri Balogh Árpádot, a MIHŐ Kft. igazgatóját, hogy reagáljon az elhangzottakra.

Balogh Árpád: A MIHŐ Kft. többször felmérte, hogy a T. Asztalos Ildikó képviselő asszony által felvetett probléma orvoslása – a vezetékek korszerűsítése – több milliárd Ft-os beruházást jelent, amit az árba be kellene építeni. Ez azt jelentené, hogy a fogyasztó többet fizetne, mint amennyi jelenleg a hálózat hővesztesége. A vezetékek korszerűsítésre pályázatot is írtak ki, de pályázat nem érkezett. Juga György által felvetettekkel kapcsolatban megjegyzi, hogy a szerződés nem publikus. A szerződés tartalmazza a Közgyűlésen keresztül a MIHŐ Kft. kötelezettségvállalását bizonyos hőenergia mennyiség átvételére. A hőenergia mennyiség átvétele azért nagyon fontos, mert Magyarországon jelenleg két típusú villamos energia felvásárlási ár van. A kapcsolt hőenergiához tartozó az egyik, a magasabban értékesíthető energia ár. A másik a sima erőművekben előállított villamos energiához kötött alacsonyabb ár. Abban az esetben, ha nem teljesítik a kötelezettségvállalásban foglaltakat, akkor szerződésszegést követnek el. A levélások ezt elősegíthetik. A gázmotorok épülnek kis határidőcsúszással ugyan, de a hónap végén a Tatár utcai már átadásra kerül. A racionalizálásra példaként említi a cég veszteségének csökkenését. Az elmúlt évben 80 millió Ft-ot sikerült racionalizálási intézkedési terv alapján végrehajtani. Az erről készült anyag a Gazdasági Bizottság elé fog kerülni.

A levéláshoz teljes körű lakossági egyetértés szükséges. Figyelembe kell venni a távhőszolgáltatót is, és a keletkezett károkat meg kell fizetni. Miskolcot leszámítva Magyarország összes nagyvárosában szabályozott a kérdés. Debrecen, Szeged, Győr példáját említi.

Juga György: A várható beruházás hatásaival kapcsolatban megjegyzi, hogy nem igaz, hogy a korszerűsítéssel nem lehet forrásokhoz jutni. A gázmotoros beruházásnak például évi 400 millió Ft lesz a megtakarítása. A kombinált ciklusú erőmű megépülése szintén igen magas összegű megtakarításokat eredményez majd.

Dr. Szinay Attila: Az Európai Unió jogharmonizációval kapcsolatban elmondja, hogy a magyar környezetvédelmi jogszabályok összessége már kompatibilis az EU normákkal. Az adó ügyekkel kapcsolatos jogharmonizáció Magyarország számára azt írja elő, hogy 2007. december 31-ig a távfűtés ÁFA kulcsát is vonja normál kulcs alá.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Megadja a szót Szűcs Erika alpolgármester asszonynak, hogy Juga György képviselő kérdésére válaszoljon.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy az MVM Rt-vel két tárgyalás történt. Az alapvető felvetés a gázmotoros beruházás késése és a gázturbina megvalósításának bizonytalansága volt. A tárgyalás az önkormányzat vállalt szerződéses kötelezettségeinek a nyomvonalán haladt. A gázturbina megépítéséhez az MVM Rt. igazgatóságának hozzájárulása még hiányzik.

A távhőszolgáltatás mielőbbi korszerűsítése az egyik prioritást élvező feladat. A leválni szándékozók figyelmét felhívja arra a nemzetközi trendre, mely összefügg a globalizmus elleni tüntetésekkel. Az elmúlt 100 évben a rövidtávú hasznokra koncentráltak. A pénzben mérhető haszon a multinacionális cégeknél csapódott le. Ez a környezet nagymértékű elhasználódását eredményezte, a felhasználható erőforrások elapadását. Kérdése, hogy ha az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció nem ért egyet az előterjesztéssel, miért nem javasolt jobbat.

Orosz Lajos alpolgármester: A Gazdasági Bizottság módosító indítványát előterjesztőiként elfogadja.

Dr. Szinay Attila képviselő hozzászólására reagálva elmondja, hogy nem jogi aspektusból kezelték az ügyet. A városvezetés nem teheti meg, hogy néhány kedvezményezett állampolgár miatt a többség hátrányos helyzetbe kerüljön. Összességében a város valamennyi polgárának az érdekét tartják szem előtt. A fogyasztóvédelemmel együttműködést kell megvalósítani, a távhőszolgáltató folyamatos egyeztetéseket folytat ez ügyben.

Kéri képviselőtársait, hogy a politikai szempontok figyelmen kívül hagyásával segítsék az ügy megoldását.

Polgármester: Megköszöni a konstruktív vitát és az ellenzék együttműködési szándékát.

Az ülés vezetését Orosz Lajos alpolgármester veszi át.

3. napirend tárgya: **Javaslat a szociális ellátásokról és a lakbértámogatás helyi szabályairól szóló rendelet megalkotására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Orosz Lajos alpolgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Előterjesztői módosító indítványt nyújtott be a határozati javaslatához. (a jegyzőkönyvhöz mellékelve)
A rendelet-tervezet tartalmazza az eddig is nyújtott pénzbeli- és személyes gondoskodás formáit. Új elem viszont az adósságkezelési szolgáltatás. Az elmúlt 13 évben a miskolci családok kifizetetlen közüzemi számláinak összege közelít a 1,5 milliárdhoz és ez az összeg a kamatokat is figyelembe véve meghaladja a 2 milliárd Ft-ot. Az okok közül kiemeli a nagyarányú munkanélküliséget, a legdrágábban fenntartható panellakások túlsúlyát a miskolci lakásállományban, a probléma egydimenziós kezelését. Sok ezer családról van szó. 2003-ban a központi költségvetés lényeges és jelentős támogatást ad az adósságrendezési program elindításához. A szociális törvény módosításával 2003-tól ellátási formaként definiálható az adósságkezelési tanácsadás, az adósságkezelési szolgáltatás. Ez az ellátási forma részben a felhalmozódott adósságok rendezéséhez egyszeri pénzbeli támogatást, illetve ehhez kapcsolódóan folyamatos lakhatási támogatást jelent, ha a támogatott család hajlandó együttműködni az önkormányzat szociális ellátó rendszerével. Az egyszeri pénzbeli támogatásokra 2003-ban 800 millió Ft-ot irányoztak elő, a lakhatási támogatásokra 380 millió Ft-ot. Ezen összegek 90%-át a központi költségvetés biztosítja, 10%-át a város. A szükséges önrész biztosítása számos család esetében megoldhatatlan, ezért egy kölcsön-adósságcsere program kapcsán további 250 millió Ft-ot biztosít a város a távhő adósságok konszolidációjára. Érzékelhető és tartós javulást kell, hogy a program eredményezzen. A rendszerváltás óta négyszer volt adósságrendezés: 1993-ban, 1994-ben, 1998-ban és 1999-ben. A legnagyobb adósságrendezési akció is mindössze 1667 családot ért el. Tapasztalat, hogy ezekben az adósságkönnyítési eljárásokban résztvevő családok jelentős része a következő programokba is bekerült. Az igazi feladat az adósságok kialakulásának megelőzése. A szociális ellátási rendszert ezért össze kell kapcsolni más önkormányzati szolgáltatásokkal.
A foglalkoztatási lehetőségek tervezését, a lakhatás tudatos szervezését emeli ki. A közüzemi cégek díjbeszedői információval is össze kell kapcsolódnia a szociális ellátási rendszernek. A cégek és az önkormányzat által létrehozott tartósan működő díjkompenzációs alap a folyamatos támogatások pénzügyi fedezetét biztosítja a szociális ellátásokra érkező központi költségvetési eszközökön túl is. Ez hatékony tud lenni a krízishelyzetben is. Azok az emberek, akik nehezen, de mindig kifizetik a számlákat, ellenszenvvel fogadják az adósságkönnyítő programokat.

Mindenki érdeke, hogy az adósságok rendezésén túl megelőzzék újabbak keletkezését. Az adósságcsapdába került családok 60-70%-ában valamilyen objektív oka van az eladósodásnak.

A Közgyűlés elé most az egyszeri konszolidáció szabályai kerültek. Folyamatosan tájékoztatni fogják a lakosságot, hogy a programba kik kerülhetnek be. A Miskolci Családsegítő és az Iránytű Szociális Szolgálatnak megköszöni az együttműködést.

Orosz Lajos alpolgármester: Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Gazdasági Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Ifjúsági, Időügyi és Családpolitika Bizottság** két módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Orosz Lajos alpolgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Tavaszi Zsolt: Az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció támogatja az előterjesztés elfogadását. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy azt a törvénymódosítást ami alapján a jelenlegi adósságkonszolidáció végrehajtható az Orbán kormány terjesztette elő és az előző parlament fogadta el. Kiemeli, hogy morális problémákat vet fel a rendszeren fizetők körében az adósságkonszolidációs program. A program hatékony végrehajtása fokozott mértékű adatkezelést követel. Javasolja, hogy a személyiségi jogok védelmét és az adatvédelem szabályait a módszer kidolgozásánál vegyék figyelembe.

Ismerteti a benyújtott módosító indítványokat. A határozati javaslat 3. pontjához benyújtott módosító indítvány lényegében megegyezik a Szociális Bizottság módosítójával, de mivel az szélesebb körű, ezért elfogadása esetén a Szociális Bizottság javára e módosítójukat visszavonják és ez esetben nem is kell szavaztatni.

Üszögh Lajos: Véleménye szerint a cégek folyamatosan figyelik a kinnlevőségeiket és igyekeznek hatékony megoldásokat keresni a problémák kezelésére. Kérdése, hogy mit jelent konkrétan az előterjesztői módosító kitétele.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját és megadja a szót Szűcs Erika alpolgármester asszonynak, hogy reagáljon a vitában elhangzottakra.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Az adósság-tanácsadás egy intim dolog, a család anyagi helyzetét, életkörülményeit kell megismerni. Ezt nem lehet nagyközönség előtt intézni. 2003/2004-ben igen nagy ügyfélforgalomra számítanak, ezért három kihelyezett egységet terveznek létrehozni. Az Újgyőri főtér környékén, az Avason és a belvárosban. A humán erőforrás is fejlesztésre szorul. Egész éves, hosszú távú munkáról van szó az adósságok felhalmozásának megelőzésére. Véleménye szerint jó megoldás, ha az egyes szolgáltatásokon belül születik meg az a különálló részleg, amely foglalkozik az adósságkezeléssel kapcsolatos problémákkal. Az egységek közötti kapcsolatot is megteremtik. E szerkezet megoldja az adatvédelem problémáját is.

Az ülés vezetését Polgármester úr veszi át.

4. napirend tárgya: **Miskolc Megyei Jogú Város közoktatásának feladat-ellátási, intézményhálózat-működtetési és fejlesztési tervének felülvizsgálata**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőknek.

Fedor Vilmos alpolgármester: A II. világháborút követően jöttek létre Miskolcon a hagyományos iskolaszervezet feltételei. A háborút követően a város 54.000 lakossal bír, majd ezt követően 1956. augusztusára a lakosságszám 180.000 főre nő. A város a dinamikus fejlődést nem tudta követni és egyre több területen családi házas megoldásokat vett igénybe, hogy a gyermekek óvodai, iskolai képzését megoldja. Gyökeres fordulatot a 60-as évek eredményeztek. A felduzzadt város ekkor lakótelepeket terveztetett. A lakótelepekre pedig az akkori igényeknek megfelelő óvodákat, iskolákat építettek. A 80-as évek közepére már 218.000 lakosa volt a városnak. Ma már nem lehet a 80-as évek Miskolcáról beszélni. 1985-ben Miskolcon az óvodások száma 8500, 1993-ban 6402, 1998-ban 5700, 2002-ben pedig már csak 5200 fő volt. Ez azt jelenti, hogy az óvodások száma 40%-kal csökkent. Jogos kérdés, hogy fenntartható-e a korábbi intézményhálózat ilyen arányú csökkenés mellett. Az átszervezés elkerülhetetlen. Nem maradhat azonban Miskolcon ellátatlan terület. Az alapellátást biztosítani kell. A megszüntetésre kerülő intézmények esetében tudni kell, hogy az ingatlant mire fogják használni. Az ilyen hasznosításokból származó bevételt minden esetben az oktatási rendszerbe kell visszaforgatni. A törvényi előírásoknak meg kell felelni minden esetben, ennek érdekében folyamatos egyeztetéseket, párbeszédet folytatnak az illetékesekkel, a szülőkkel, pedagógusokkal és minden érintettel. Három nagy szegmens különíthető el Miskolc területén belül oktatási szempontból. Mindhárom területen meg lehet találni az általános- és a speciális képzést nyújtó iskolákat is. Idén több általános iskolában is előfordult, hogy éppen csak, hogy összegyűlt annyi gyermek, hogy el tudjanak indítani egy első osztályt. A Rónai Ferenc Általános Iskolával kapcsolatban megjegyzi, hogy sem intézménybezárást, sem pedagógus elbocsátást nem terveznek

A 10. sz. Általános Iskolával megvalósítandó integráció azért szükséges, mert nagyarányú a létszámcsökkenés.

A Vár utcai óvodában három csoport működik. A törvényben előírt 50 négyzetméteres teremkövetelménynek az épület nem felel meg. A felújítások is elkerülhetetlenek. A Vár utcai óvodások szüleivel személyesen is találkozott. Garanciák melletti megállapodás született. Ugyanazt a módszert, pedagógusokat fogják a gyermekek kapni az Árpád úton is. Az ingatlant a város nem tervezi elidegeníteni. Az ingatlannak a Diósgyőri vár idegenforgalmát kell szolgálnia. Kéri, hogy az ellenzék képviselői is vegyenek részt ezentúl az egyeztető fórumokon.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Oktatási Bizottság** két módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Kulturális Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Juga György: Az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció álláspontját ismerteti. A demográfiai helyzet olyan tényeken alapul, ami vitán felül áll. Kifogásolja, hogy miért pont azokat az óvodákat tervezik bezárni, melyekkel a szülők maximálisan meg vannak elégedve. Az MSZP választási szórólapjáról idéz: „Partnernek tekintünk mindenkit, akit döntéseink érintenek. Helyreállítjuk a társadalmi párbeszédet.” Véleménye szerint Miskolc nem erre a párbeszédre várt. A Vár utcai óvodával kapcsolatosan a szülőkkel kötött megállapodás azért születhetett meg, mert más választásuk a szülőknek nem volt. Véleménye szerint a városvezetés egyértelműen hangot adott annak az elképzelésének, hogy az óvodát mindenképpen bezárja. Az elmúlt Közgyűlésen a csoportlétszám csökkentések kapcsán polgármester úr megígérte, hogy nem lesz óvodabezárás. Ehhez képest a Léway utcai óvoda bezárása szerepel a jelen előterjesztésben.

Kádas Mihály: Egyetért azzal, hogy a csökkenő gyereklétszám eredményezi az intézményrendszer felülvizsgálatát, átszervezését. Az Oktatási Bizottság utolsó ülésén a jelen lévő szülők panaszolták, hogy az eljárási renddel nincsenek megelégedve.

Kifogásolja, hogy a Munkácsi Általános Iskolában jogos igény merült fel az írás- és olvasási nehézségekkel küszködő gyermekekkel foglalkozó tagozatvezető foglalkoztatására, amit elutasítottak.

Szabó Tamás: Az előterjesztést kidolgozottak, alaposnak tartja. Az SZDSZ támogatja az előterjesztés elfogadását. Az érintettekkel történő párbeszéd nagyon fontos és kihagyhatatlan elem. Történtek egyeztetések, de nem kellő időben, nem kellő gondossággal. Véleménye szerint folyamatosan kell az új intézkedések mikéntjét kialakítani. A Léway utcai óvodával kapcsolatban elmondja, hogy nem most, hanem 2005-ben kerül bezárásra. Akkor, amikor már nem lesz az óvodának csoportja, így érdeksérülésről szó sem lehet. 2005-ben dönteni kell majd az épület felhasználásáról is.

Tavaszi Zsolt: A Léway utcai óvodával kapcsolatban elmondja, hogy az elmúlt Közgyűlésen született döntés alapján, szülői kezdeményezésre sikerült szülői értekezletet tartani az óvodában. Mint érintett szülő ő maga is részt vett a megbeszélésen. A hangulat feszült volt. Jó néhány szülő aznap tudta meg, hogy az óvodát bezárják. Előzetesen kellett volna a szülőkkel egyeztetni. A szülők és az Oktatási Bizottság jelen lévő képviselője között végül kényszerű megállapodás született arról, hogy az óvoda kifutó rendszerben szűnjön meg. Szó volt arról, hogy az óvoda esetlegesen alapítványi formában működjön tovább, amit az Oktatási Bizottság is támogatott. Kifogásolja, hogy ezzel ellentétben a határozati javaslatban az ingatlan elidegenítése szerepel és 2005. határidő helyett folyamatos határidő szerepel.

Dr. Répássy Róbert: Utal arra, hogy polgármester úr az előző Közgyűlésen megígérte, hogy a Léway utcai óvodát nem zárják be, az ingatlant nem idegenítik el. Az elhangzottaknak a gyökeres ellentéte került az előterjesztésbe. Kéri polgármester úr magyarázatát az ellentmondásos helyzetre.

Lenártek András: Felhívja az MSZP figyelmét, hogy ha már a szülőkkel nem folytattak megfelelő párbeszédet, legalább az ellenzékkel szálljanak vitába. A martintelepi iskolával kapcsolatban elmondja, hogy nem szerencsés az a helyzet, hogy két helyen a Csele és a Forgács utcában folyik az oktatás. Az előterjesztés nem egyszerűsíti, hanem bonyolítja a problémát, amikor egy egységet a Bornemissza utcára is telepít.

T. Asztalos Ildikó: A Léway utcai óvodával kapcsolatban elmondja, hogy az ingatlan értékesítése a MIK Rt. számára folyamatos, de az átadás csak 2005-ben történhet meg. Kérdése a Rónai és a Petőfi Általános Iskola összevonásával kapcsolatban, hogy az igazgató és a gazdasági vezető fizetésén túl mit nyer a város az összevonással.

Horváth Ottóné: Az Oktatási Bizottság elnökeként elmondja, hogy az előterjesztést a 2000-ben felülvizsgált és elfogadott fejlesztési terv alapján készítette el a Közoktatási és Közművelődési Osztály. Az intézkedési terv tartalmaz egy helyzetelemzést, amely bemutatja az 1997-től bekövetkezett változásokat. A gyermeklétszám folyamatosan csökken, a hat- és nyolc osztályos gimnáziumok megjelenése pedig veszélyezteti az általános iskolák 7. és 8. osztályának létezését. A fejlesztés kiemelt területe volt a nyelvoktatás. A nyelvvizsgálóval rendelkezők számát nem tartja kielégítőnek. Nyolc kéttannyelvű általános iskola működik Miskolcon.

Általános tapasztalat, hogy ilyen képzési formát csak olyan intézményben érdemes létrehozni, ahol legalább három párhuzamos osztály működik. Az alapfokú művészeti oktatás a városban igen színvonalas. A normatíva azonban a művészeti képzést nem finanszírozza, az önkormányzat saját költségvetéséből fedezi a költségeket.

Az iskolapszichológusi rendszer fejlesztésére nagy szükség van. Az előző Közgyűlésen arról született döntés, hogy a Vár utcai és a Léway utcai óvodát kifutó rendszerben szüntetik meg. Lakás célú épületben nem működhet óvoda. A Léway utcai óvodával kapcsolatban elmondja, hogy kimentek a helyszínre megnézni, hogy milyen körülmények között vannak a gyermekek. Egy óvodai csoport megszűnik, tehát nem írathatnak be gyermekeket az óvodába.

A Vár utcai óvoda esetében az egyeztetések során merült fel, hogy nem lenne-e előnyösebb az Árpád útra áttelepíteni a csoportokat az óvónőkkel együtt. A döntésnél figyelembe vették a gyermekek érdekeit, hogy minél jobb körülmények között lehessenek, a törvényi előírásokat, a pedagógusok állásának biztosítását és az ágazatban keletkezett források az érintett intézményekre történő felhasználását. Kifogásolja, hogy az elmúlt időszakban nem készült átfogó vizsgálat, koncepció.

Kádas Mihály: 2000-ben fogadták el a koncepciót, tehát volt ilyen. Ennek a felülvizsgálata a mostani előterjesztés. Szakmailag nem került módosításra az akkori koncepció.

Szakszervezeti képviselők kifogásolták, hogy nem kapják meg a megfelelő tájékoztatást, nem hívják meg őket a bizottsági ülésekre. Ezzel kapcsolatban megjegyzi, hogy az ülések nyilvánosak, tehát bárki részt vehet. Nem igaz az, hogy nincsenek veszélyben a pedagógus álláshelyek. A Fazekas Általános Iskolában például év végéig öt munkahely megszűnik.

Dr. Hardonyi András: A vitában az MSZP frakció akkor vesz részt, amikor szükségesnek látja. A Vár utcai óvoda problémakörével kapcsolatban megjegyzi, hogy jelen van a szülők képviselete is. Köszönti Bartók László urat. Önkormányzati képviselőként szükségesnek érezte, hogy minden megbeszélésen részt vegyen, akár formális, akár informális egyeztetésről volt szó. Választókörikeretében két óvoda található: a Vár utcai óvoda és az Árpád úti óvoda. A Vár utcai óvoda 1996. óta az Árpád úti óvoda tagóvodája. Amikor felmerült a Vár utcai óvoda áthelyezése az Árpád útra, az érintett szülők joggal tiltakoztak, az erről készült dokumentációt átadja polgármester úrnak. Az aláírók között található debreceni, kazincbarcikai is, tehát nem lokális problémáról van szó. Az áthelyezés akkor megoldható, ha a dadusok, óvónők is mehetnek és gyermekek életében sem következik be törés.

Polgármester: Az előző Közgyűlésen nem volt információja arról, hogy a Léway utcai óvoda milyen helyzetben van és arról sem tudott amikor a város vezetését átvette, hogy 2 milliárd Ft értékben vállalt kezességet a város a távhőszolgáltatás problémájának rendezésére. Utal továbbá az előnytelenül megkötött szerződésekre, melyeket azóta is próbálnak korrigálni.

Üszögh Lajos: Az előterjesztés 4. oldaláról idézi az oktatás prioritásait. Ezzel kapcsolatban megjegyzi, hogy a gyermeklétszám csökkenésével párhuzamosan romlik az egészségi állapot. Korábban a Megyei Kórház

hatáskörébe tartozott a gyógy-testnevelés, ezt követően két általános iskolában jelenleg pedig plusz három általános és két középiskolában kell gyógy-testnevelést tanítani. Javasolja, hogy az egészségre nevelést kiemelten támogassák.

Juga György: Kéri polgármester urat, hogy az ülés rendjét tartsa fenn, és ne engedjen 10 perces hozzászólásokat. A Dr. Hardonyi András által átnyújtott tiltakozásból idéz, melynek lényege, hogy kéri a tagóvoda változatlan működtetését. Ha ez nem sikerül komoly garanciákat kérnek a kisebb rossz döntés érdekében.

Példa nélkülinek tartja, hogy polgármester úr nem tudott a Lévay utcai óvoda helyzetéről.

Polgármester: Dr. Hardonyi Andrást kéri, hogy a részére e-mailben eljuttatott tiltakozásból idézzon.

Dr. Hardonyi András: Ha a Közgyűlés nem tudja a szülők kérését akceptálni, a szülők ragaszkodnak ahhoz, hogy az Árpád úti óvoda keretében autonóm óvoda maradjon a Vár utcai óvoda, a most beiratkozókat erről tájékoztassák és a beiratkozási időt hosszabbítsák meg, a csoport a védőnővel és a dadussal kerüljön áthelyezésre, az alapítvány önálló maradjon. A szülők cserébe garantálják, hogy gyermekeiket az Árpád úti óvodába íratják.

Dr. Szinay Attila: A Vár utcai óvodával kapcsolatban megjegyzi, hogy vannak olyan befolyásos emberek, akik az óvoda védelmében fellépnek. Véleménye szerint lapítványi formában működhetne tovább az óvoda. Kéri, hogy a döntést halasszák el és vizsgálják meg, hogy lehetséges-e az alapítványi forma.

Kobold Tamás: Kérdése, hogy mi az integrációk, intézménybezárások valódi értelme. A megtakarítások fedezik-e a kijelölt feladatok kivitelezését. Tudomása szerint kezességet a város 2 milliárd Ft értékben nem vállalt.

Lenártek András: Kérdése, hogy az EU-s normáknak mennyire felelnek meg az épületek.

Barkó Tamás / a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat képviselője /: Az előző városvezetés rossz döntéseire utal. A Vár utcai óvoda bezárását nem támogatja.

Polgármester: A kisebbségi önkormányzatok képviselői csak kisebbségi aspektusból szólhat a vitához.

Dr. Répássy Róbert: Ügyrendi hozzászólásában elmondja, hogy a kisebbségi önkormányzat képviselőjének tanácskozási joga van, aminek a tartalmát a törvény nem korlátozza.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját és megadja a szót Fedor Vilmos alpolgármesternek, hogy reagáljon a vitában elhangzottakra.

Fedor Vilmos alpolgármester: Véleménye szerint nem a korábbi gyakorlat kell, hogy motiválja őket. Céljuk, hogy a városban érdemi párbeszéd valósuljon meg. Miskolcon a korábbi intézményszerkezetet fenntartani nem lehet. A szülők minden esetben az ellen fognak tiltakozni, hogy azt az iskolát ne zárják be, ahová gyermekük jár.

A megegyezést a Vár utcai óvodával kapcsolatban nem érzi kényszer-megállapodásnak. Felkéri a frakcióvezetőket, hogy ősszel kísérjék el az intézményekbe, s közösen vizsgálják meg milyen eredménnyel sikerült az átszervezés. Az iskolarendszerben verseny van, az az iskola marad fenn, amelyik tartósan magas színvonalat tud produkálni.

Kobold Tamás felvetésére elmondja, hogy ez elsősorban nem pénzügyi kérdés. Az integrálások, átszervezések célja az állami támogatások megtartása, a gyermekek érdekvédelme, a törvényi előírások betartása. A cél, hogy ne maradjon ellátatlan terület. Az integráció esetén szükséges az érintett két intézményvezető megállapodása is. Az integrált oktatás ma kiemelt támogatást élvez.

Az elidegenítés tekintetében megjegyzi, hogy a városban nagy baj van. Komoly a politika bizalomvesztése, ami oda vezet, hogy minden ingatlan elidegenítési ügy az emberek fejében azonnal összefonódik a politikával. Erre javasolják a visszaforgatásos intézkedéseket, hogy minden haszon az oktatásba kerüljön vissza.

Ha az Alapítvány vállalja, hogy megvásárolja az intézményt és garantálja az óvodai ellátás színvonalának emelkedését, akkor támogatni fogják a kezdeményezést.

A Martin-kertvárosi iskolával kapcsolatban elmondja, hogy nem két, hanem három épületben történik az oktatás. A Forgács utca 18. sz. alatti ingatlan rossz állapotban van. Az étkeztetést eddig az óvoda biztosította. Az óvoda átkerül a Fővényszer utcára. Az óvoda épületébe az iskola települ. Ez mindenképpen kedvező döntés.

Tavaszi Zsolt: Ügyrendi kérdése, hogy mi lesz a 40 szülőnek tett ígérettel, hogy ha alapítványként meg tudnak szerveződni, nem adják el az ingatlant a fejük fölül.

Polgármester: Ez nem ügyrendi kérdés volt, a vitát már lezárta, így reagálásra mód nincs.

20 perc szünetet rendel el.

5. napirend tárgya: **Javaslat a Selyemréti Általános és Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola és Városi Pedagógiai Intézet feladatkörének bővítésére**

Előterjesztő: T. Asztalos Ildikó képviselő asszony, a Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság elnöke

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

T. Asztalos Ildikó: A környezeti nevelés és oktatás nagyon fontos, hiszen a környezetvédelem egyik legjelentősebb eszközének tekinthető. Preventív

funkciója egyértelmű. Cél, hogy Miskolcon valóban környezeti nevelés kezdődjön meg. Eddig is voltak kezdeményezések, de most szervezetter fog történni a környezeti nevelés. A szervezeti keret biztos alapot jelent és egyre több irányból érkeznek majd támogatások.

Polgármester: Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság**
- **Oktatási Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

6. napirend tárgya: **Javaslat a közoktatási intézményekben működő iskolaszékek fenntartói képviselőinek delegálására**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Oktatási Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

Polgármester: Orosz Lajos alpolgármester úr nem érkezett vissza, ezért kéri a Közgyűlést, hogy a 7. és 8. napirendet cseréljék fel, hogy alpolgármester úr szóbeli kiegészítőjét meg tudja tenni.

8. napirend tárgya: **A Miskolci Építési Szabályzat módosítása a településkép javítása és védelme érdekében elrendelhető kötelezettség vonatkozásában**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Véleménye szerint egy városnak akkor van valós értéke, ha a város kirakata, főutcája és belvárosa ápoltt, tiszta. Az elmúlt években sokan szóvá tették, hogy az önkormányzat miért nem szabályozza ezt a kérdést. A mostani előterjesztés már korábban elkészült. A tervezet kötelezettségeket ír elő a belvárosi házak tulajdonosainak. A felújításra három év áll rendelkezésükre. Kéri a Közgyűlést, hogy támogassa az előterjesztést annak érdekében, hogy egy felelős, tenni akaró tulajdonosi szemlélet alakuljon ki.

Az ülés vezetését Szűcs Erika alpolgármester asszony veszi át.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és -üzemeltetés Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Halmi István: Az Összefogás-FIDESZ-MDF támogatja az előterjesztés elfogadását. Utal arra, hogy az Építési és Városfejlesztési Bizottság az elmúlt ciklusban tárgyalta a mostani előterjesztés előzményét. Az előterjesztéshez módosító indítványt nyújtott be, melyet részletesen ismertet. Ha az önkormányzatnak sikerül néhány épületét példamutatóan rendbe tennie, akkor ez alapot jelenthet a vegyes tulajdonú épületek felújítására is.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Lezárja a napirendi pont vitáját és megadja a szót az előterjesztőnek, hogy reagáljon az elhangzottakra.

Fedor Vilmos alpolgármester: Megköszöni az előterjesztés támogatását. Egyetért Halmi István képviselővel abban, hogy a határozati javaslat elvi jelentőséggel bír, s remélhetőleg a döntés egy felújítási folyamatot indít el. Az

állampolgárok, építések szerepét hangsúlyozza az egyeztetések folyamatában.

7. napirend tárgya: **Javaslat a türelmi zóna kijelöléséről szóló rendelet hatályon kívül helyezésére**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: A türelmi zóna kijelölésekor sem értett mindenki egyet a döntés szükségességével. Véleménye szerint Miskolcon a prostitúció nincs tömegesen jelen. A türelmi zóna környékén élők teljes joggal tiltakoztak. A jelenség sajnos teljesen fel nem számolható, meg kell tanulni együtt élni vele. A türelmi zóna azonban túlzó megoldás. A rendelet hatályon kívül helyezése önmagában nem megoldás, fokozott rendőri ellenőrzés szükséges az egész város területén.

Az ülés vezetését polgármester úr veszi át.

Polgármester: Az előterjesztést a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság kapta meg véleményezésre. Kéri az álláspont ismertetését.

Bizottsági vélemény:

- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Szabó Tamás: Támogatja a türelmi zóna kijelöléséről szóló rendelethatályon kívül helyezését. Utal arra, hogy ezt a lépést már többször javasolta a Közgyűlésnek. Véleménye szerint az önkormányzatnak nem lehet feladata a prostitúció támogatása azáltal, hogy zónát jelöl ki. A probléma megfelelő kezelését a koncentrált és fokozott rendőri ellenőrzés jelenti. Kéri az illetékeseket, hogy a problémát vegyék komolyan. Ezentúl tehát sem a Szinva utcán sem máshol a városban nem tevékenykedhetnek prostituáltak.

Dr. Répássy Róbert: A türelmi zóna létesítésekor a városi rendőrkapitány véleményét kikérték. Kérdése, hogy most, az ellentétes döntés meghozatalakor milyen álláspontot képvisel a városi rendőrkapitányság.

Dr. Hardonyi András: A rendőrkapitány véleménye már az előző döntéskor is az volt, hogy a türelmi zóna létrehozása nem jó megoldás.

Halmai István: A türelmi zóna kijelölése a rend fenntartását célozta annak idején. Az ott lakók tiltakozása várható volt. Véleménye szerint jelen rendelet elfogadásával Miskolc egész városa válik egyetlen nagy türelmi zónává.

Dr. Répássy Róbert: Hangsúlyozza, hogy az 1999. évi LXXV. tv világosan kimondja, hogy türelmi zóna kijelölése hiányában a prostitúciós tevékenység folytatása a védett intézmények körzetét kivéve nem tilos. Kérdése, hogy milyen megoldás lehetséges az egész város türelmi zónává alakulásának megakadályozására.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját és megadja a szót az előterjesztőnek, hogy reagáljon a vitában elhangzottakra.

Orosz Lajos alpolgármester: Az előterjesztést lényegre törőnek, szakmailag megalapozottnak tartja. Az országban sehol nem került türelmi zóna kijelölésre, tehát mindenhol érvényes az a törvényi rendelkezés, hogy a védett intézmények körzetét kivéve a prostitúciós tevékenység folytatása gyakorlatilag nem tilos.

9. napirend tárgya: **Az Avasi Arborétum és a Bulgárföldi fekete nyárfa természeti védelem alá helyezése**

Előterjesztő: T. Asztalos Ildikó képviselő asszony a Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság elnöke

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

T. Asztalos Ildikó: A mostani előterjesztés egy folyamatos munka eredménye. Bízik abban, hogy a város természeti kincsei valóban védetté válhatnak. Kéri a képviselőtestületet, támogassa az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Mind a két bizottság egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Fedor Vilmos alpolgármester: Megköszöni a Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság munkáját. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a teljes Avas védetté nyilvánítási folyamatában történtek előrelépések. Minisztériumi szinten is egyetértettek a kezdeményezéssel. A város a botanikai, geológiai, archeológiai, szakrális, kulturális, történeti és a kereskedelmi-történeti jelentősége okán kéri a teljes Avas védettségének elrendelését.

Üszögh Lajos: A költségvetés tárgyalásakor számos módosító indítványt nyújtott be, melyeket sorban leszavaztak. Egyik indítványában források biztosítását javasolta az arborétum javára. A mostani előterjesztésnek örül és támogatja, de javasolja, hogy a védettség biztosításán túl pénzbeli támogatást is adjanak a természetvédelmi tevékenység hatékony megvalósításához.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját.

10. napirend tárgya: **Javaslat pályázat benyújtására Miskolc város turisztikai tanulmány- és kiviteli terv készítésére és a szükséges önrész biztosítására**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Idegenforgalmi Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

11. napirend tárgya: **Javaslat pályázat benyújtására Art mozik korszerűsítése témakörben**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Kulturális és Sport Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

12. napirend tárgya: **Beszámoló az önkormányzat kulturális rendelete alapján kötött közművelődési megállapodásokról**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Kulturális és Sport Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Üszögh Lajos: Támogatja az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját.

13. napirend tárgya: **Települési önkormányzat által kijelölt tag delegálása birtokhasznosítási bizottságba**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és- üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Mind a három bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

14. napirend tárgya: **Miskolci Speciális Felderítő és Mentőcsoportért
Közalapítvány Alapító Okiratának módosítása**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**
egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

15. napirend tárgya: **Tájékoztató a sportcélú normatív támogatás
felhasználásának tapasztalatairól a közoktatási
intézményekben**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Kulturális Bizottság**
- **Oktatási Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**

- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

Polgármester: A sürgősséggel napirendre tűzött előterjesztések tárgyalása következik.

Az 1. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Magyar Vöröskereszttel kötött ellátási szerződés módosítására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: A napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

A 2. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázat benyújtása 2003. évi Közmunkaprogram megvalósítása tárgyban**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: A napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A napirend feletti vitát megnyitja.

Vitában hozzászólók:

Dr. Hardonyi András: Pozitívan értékeli az előterjesztést, mivel a felszíni vízelvezető rendszerek állagának megóvása, karbantartása mindennapos probléma. Hiányolja az illetékes cégek képviselőinek jelenlétét.

Üszögh Lajos: Örül, hogy a felszíni vízelvezető rendszerek állagának megóvása, karbantartása mint állandó probléma napirendre került. Szóban **módosító indítványt** fogalmaz meg az előterjesztéshez: Javasolja, hogy a határozati javaslat egészüljön ki az alábbi 3. ponttal:

„Sikeres pályázás esetén a folytatás Martin-kertváros és Szirma területén történjen meg.”

Bartha György: Nem ért egyet Üszögh Lajos képviselő által megfogalmazott módosító indítvánnyal. Nem tartja igazságosnak a leszűkítést, hiszen számos más problémás terület is található a városban.

Polgármester: A napirend vitáját lezárja és megadja a szót az előterjesztőnek, hogy reagáljon a vitában elhangzottakra.

Orosz Lajos alpolgármester: Megígéri, hogy amennyiben nyernek a pályázaton, a kapott támogatást a leghatékonyabban és legoptimálisabban fogják felhasználni.

A 3. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázat benyújtása a GYISM által meghirdetett helyi önkormányzatok gyermek- és ifjúsági feladatai ellátásának kiegészítő támogatására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Bízunk abban, hogy a pályázat benyújtása kérdésében vita nem lesz. Közös érdek, hogy az ifjúsági feladatok ellátása specialisták kezébe kerüljön, és a nyújtandó szolgáltatások köre bővüljön. Felhívja a figyelmet arra, hogy a szóban forgó szolgáltatást az Oktatási Közalapítványhoz csatoltan tervezik működtetni. Indoklásában elmondja, hogy az ifjúsággal kapcsolatos feladatkör az a terület, ahol az Önkormányzat, szülők, gazdálkodó szervezetek és kulturális egyesületek együttműködésének kell megvalósulnia.

Polgármester: A napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A napirend feletti vitát megnyitja.

Vitában hozzászólók:

Varga László: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy egyetemi éve alatt sokat foglalkozott diákjogi felvilágosítással, mentálhigiénés programok szervezésével. Tapasztalta, hogy számos szervezet falakba ütközött tevékenysége során. Ez motiválta, hogy a városi tanácsadó iroda létrehozásában aktívan részt vegyen.

Üszögh Lajos: Kérdése, hogy konkrétan hány fő fog tevékenykedni. Az alapító okirat 5. pontjának részletes értelmezését kéri.

Az alapító okirathoz **módosító indítványt** fűz, melyben javasolja, hogy a 10. pont az alábbiak szerint változzon:

„Az intézményvezető kinevezése:

***nyílt pályázat útján, Miskolc Megyei Jogú Város közgyűlése által.*”**

Polgármester: A napirend vitáját lezárja és megadja a szót az előterjesztőnek, hogy reagáljon a vitában elhangzottakra.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Üszögh Lajos kérdése jogos, a gazdálkodás rendjét a Pénzügyi Bizottsággal közösen fogják kialakítani.

A 4. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház fekvő- és járóbeteg szakellátására vonatkozó kapacitás lekötési, illetve módosítási pályázat benyújtására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: A napirend feletti vitát megnyitja.

Vitában hozzászólók:

Dr. Hardonyi András: Az Egészségügyi Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és egyhangúlag támogatja.

Polgármester: A napirend vitáját lezárja.

Az 5. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a 2003. évre szóló „Játszótér építési programok támogatása települési önkormányzatok számára” pályázat önrészének biztosítására**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: A vitát kívánja megakadályozni azzal, hogy az előterjesztésből az alábbiakat idézi: „Szentén a későbbiekben kerül meghatározásra, hogy a játszótér a város mely területén épüljön fel.”

Polgármester: A napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A napirend feletti vitát megnyitja.

Vitában hozzászólók:

Üszögh Lajos: A játszótérek építésére a szirmai játszótérépítő közösséget javasolja. Kérdése, hogy ha nem nyernek mi lesz az önrész összegével. Ez esetben is a játszótérekre fordítják az összeget?

Polgármester: A napirend vitáját lezárja és megadja a szót az előterjesztőnek, hogy reagáljon a vitában elhangzottakra.

Orosz Lajos alpolgármester: Valamennyi lehetőséget megvizsgálunk.

6. sürgősségi napirend tárgya:

Bükkszentlászlón részönkormányzat létrehozásának kezdeményezése

Előterjesztők Bartha György, Bazin Géza, Borkúti László, Feith Károly, Szebeni Péter, Szilágyi Gizella önkormányzati képviselők.

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztők egyikének, Bartha György képviselőnek.

Bartha György: A Bükkszentlászlói Részönkormányzat létrehozását a területi lehatároltság indokolja. Bükkszentlászló a legfiatalabb Miskolchoz csatolt település.

Polgármester: A napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

Polgármester: A soron következő előterjesztéseket a Közgyűlés zárt ülésen tárgyalja.

Előtte kéri, tárgyalják meg a közérdekű bejelentéseket, interpellációkat.

Lenártek András: Közérdekű bejelentést tesz. Az Észak-Magyarországból értesült arról, hogy Nyeste Tamás miskolci lakos javaslatot tett arra, hogy a kisvasút helyén épüljön kerékpárút. Javaslat, hogy készüljön kerékpárút-megvalósíthatósági tanulmány. Felhívja a figyelmet arra, hogy ősz óta Martintelep új neve Martin-kertváros, s ezt tábla is hirdeti az oda érkezőknek. Kifogásolja, hogy a tábla rosszul van elhelyezve és kéri, hogy e problémát mielőbb orvosolják.

Polgármester: Képviselő úr 15 napon belül írásban választ kap, de rövid válaszadásra megadja a szót Orosz Lajos alpolgármesternek.

Orosz Lajos alpolgármester: Nyeste Tamás levelét megkapta, az illetékeseket felkérte, hogy vizsgálják ki a megvalósíthatóság reális esélyeit. A Martin-kertváros tábla a legmodernebb amerikai módszerrel van felszerelve és rövidesen a megfelelő helyét is megtalálják.

Szilágyi Gizella: Interpellációjában Polgármester úr segítő intézkedését kéri a Széchenyi utca 35.sz alatti és környéki üzlettulajdonosok nevében. Eddig a szervizútról közelítették meg üzleteiket árufeltöltés céljából. Az út végén jelenleg építkezés folyik, a terület egy részét lezárták, a másik részét pedig felvonulási területként használja az építkezést bonyolító cég. Az üzletek autóval így megközelíthetetlenné váltak. Továbbá az építkezés miatt az út közepére egy villanyoszlopot is elhelyeztek. Az oszlopon parkolni tilos tábla található, de ennek ellenére folyamatosan parkolnak a tábla környékén. A tilosban parkolókat nem, de azt a kereskedőt, aki kényszerhelyzetéből adódóan a fő utcáról töltötte fel boltját, kerékbilincssel büntették.

Polgármester: Képviselő asszony 15 napon belül írásban megkapja a választ.

Feith Károly: Utal arra, hogy két hónappal ezelőtt szolt a tapolcai kőszállítás megoldatlan problémája tárgyában. Azóta a természetvédelmi területen is kőszállítás zajlik. Javasolja, hogy a szállítószalag mellett található feltárási úton történjen a szállítás, amely ráadásul a lakott területet is elkerüli.

Március 7-én írásban nyújtotta be panaszát a tapolcai úthibákkal kapcsolatban a Városüzemeltetési és Beruházási Osztályra. A kátyúzásokat azóta sem végezték el.

Kéri a tájékoztatást az ügyben is, hogy a Tapolcai strand mikor nyit, és ki fogja üzemeltetni.

Polgármester: Képviselő úr 15 napon belül írásban megkapja a választ. Az idei kátyúzást a város frekvenciált helyeivel kezdték.

Varga László: A Tetemvár elhanyagolt, lepusztult állapotára hívja fel a figyelmet. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a médiában megjelent híresztelésekkel szemben a felső soron a gázberuházás megvalósul, és ez a helyi lakosoknak nem fog többet kerülni.

A közbiztonság javítása érdekében Polgárőrséget alakítanak, melynek ő is tagja.

Javasolja, hogy a városvezetés 2006-ig terjedő időszakra dolgozzon ki egy olyan átfogó koncepciót, mely tartalmazza a Tetemvár fejlesztésének fő irányait.

Polgármester: Képviselő úr 15 napon belül írásban megkapja a választ.

Zámbó Tiborné: A Vargahegyen élők közlekedési problémája nem megoldott. Egyre nagyobb a teherautó forgalom, a megengedett sebességet túllépik, a gyalogátkelőhely is veszélyessé vált. Van olyan rész, ahol a járda is hiányzik.

Orosz Lajos alpolgármester úr által meghirdetett takarítási akcióhoz csatlakozott több iskola, intézmény és egyesület. Közel 20 tonna illegális szemetet sikerült összegyűjteni és elszállíttatni. A Komlós tetőn található zúzalékos út felújításához kér segítséget.

Örömmel jelenti be, hogy Komlóstetőn létrehoznak egy Cross-Bike Parkot, mely félig már készen is van a gyerekek igen aktív munkájának köszönhetően. Augusztusban a Komlós tetői Kerékpár Klub szervezésében egy nemzetközi bike fesztivál kerül megrendezésre.

Polgármester: Képviselő asszony 15 napon belül írásban megkapja a választ a felvetett problémákra.

Bazin Géza: A perces nyári napközis tábor szomszédságában szennyvízberuházás kezdődött. Kéri, hogy vizsgálják meg, hogy lehetséges-e a tábor csatlakoztatása az épülő szennyvízhálózatra. Javasolja, hogy a nyárra történő felkészülés keretében a tábor takarítását, rendbetételét kezdjék meg.

A Bertalan utca bal oldalán található önkormányzati bérlemények bérleti jogát visszamondták.

A szemét, építési törmelék ottmaradt. Illegális szeméttlerakóvá alakulhat így a terület. Kéri a MIK Rt. vezetőségét, hogy intézkedjen a hulladék elszállításáról.

Polgármester: Képviselő úr 15 napon belül írásban megkapja a választ.

Üszögh Lajos: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy az 1 millió Ft-os részönkormányzati forrással 10 dolgot kívántak megvalósítani. 2002. augusztusában erről tájékoztatta az önkormányzatot. Ebből nem valósult meg semmi, mert kommunikációs nehézségek adódtak a részönkormányzat és az önkormányzat között. Úgy tájékoztatták, hogy a levélben benyújtott kérelem elegendő a felsoroltak megvalósításához. Ehhez képest utólag értesült arról, hogy nem került felhasználásra a részönkormányzati forrás. Kéri, hogy a jövőben alaposabban tájékoztassák a részönkormányzatot arról, hogy miként tudja a rendelkezésére álló forrásból terveit megvalósítani.

Polgármester: Egyetért azzal, hogy a részönkormányzatok számának növekedésével átfogóbb szabályozás kialakítására van szükség. Képviselő úr 15 napon belül írásban megkapja a választ. Rövid válaszára megadja a szót Orosz Lajos alpolgármester úrnak.

Orosz Lajos alpolgármester: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy bár csak november 4-e óta felügyeli a városüzemeltetést, ha Üszögh Lajos képviselő a dokumentációkat rendelkezésére bocsátja, kivizsgálhatja az illetékes osztállyal az ügyet.

Szebeni Péter: Közérdekű bejelentése, hogy a Kulturális és Sport Bizottság április 28-i ülésén megtárgyalta és elfogadta a sport mecénás pályázatok felosztását. 146 pályázó között közel 10,5 millió Ft-ot osztott szét. Összesen 160 pályázó 34 millió Ft összegre nyújtotta be igényét. A pályázathoz kapcsolódó szerződésekben rögzítésre kerül, hogy a pályázaton nyert pénzekből szervezett rendezvényeken jól látható helyen fel kell tüntetni, hogy az adott rendezvényt a város Mecénás Alapja támogatja. Kéri Fedor Vilmos alpolgármester urat, hogy az ehhez szükséges transzparenseket egységesen állíttassa elő, s a formátumot ne bízzák a szervező cégekre.

Lakossági bejelentés érkezett, hogy az Aba utcai díszburkolaton rendszerint szabálytalanul parkolnak. Kéri, hogy a Közterület-felügyelet hatékonyabban lépjen fel a probléma kezelése érdekében.

A másik probléma ugyanezt a területet érinti. Nem tisztázott, hogy a bolttulajdonosok miért a lakossági konténereket használják. Kérdéses, hogy van-e saját szemetesük. A plusz hulladék és a heti kétszeri ürítés így azt eredményezi, hogy a konténerek környéke is szemetes és nyáron ez fokozott veszélyt jelent. A Hatósági Osztály segítségét kéri az ügy rendezéséhez.

Polgármester: Képviselő úr 15 napon belül írásban megkapja a választ.

Cseh László: Edöcs József igazgató úrnak teszi fel kérdéseit. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy az elmúlt hónapban kitakarították a Jézus kútját, az Avasalját, az Irinyi Dániel utcát az Üveggyár és a Békeszálló környékét. Kérdése, hogy a Békeszálló leszanált részeinek hasznosítására van-e valamilyen elképzelés.

A Dobó utca 5. sz. alatti ingatlan társasházként működik, ami nem teszi lehetővé, hogy létfontosságú munkákat elvégezzenek. Fontos lenne a

tetőszerkezet, a vizesblokk felújítása. Javasolja, hogy a 6 magántulajdonban lévő lakást a MIK Rt. vásárolja vissza eladási áron.

Polgármester: Képviselő úr 15 napon belül írásban megkapja a választ.

Borkúti László: Kérdése, hogy Miskolc Tapolcának ki a gazdája. Szomorúan állapíthatta meg mindenki, aki május 1-jén kilátogatott, hogy a vendégvárás területén súlyos hiányosságok vannak. Javasolja nyilvános illemhelyek létesítését, kukák kihelyezését. A parkolási rendszer is rosszul működik. Kérdése, hogy az Orosz Lajos alpolgármester által kiadott Tájékoztatóban szereplő parkok fokozottabb őrzését hogyan oldják meg. Kérdése továbbá, hogy a peremterületek víkendházainak szemétszállítási problémájának kezelésére milyen megoldást javasol alpolgármester úr. A konténerek kihelyezése nem jó megoldás, hiszen gyakran megfélekeznek az ürítésről. Görömbölyre kihelyeztek egy konténert. Nem tudta kideríteni ki és miért helyezte el és mikor ürítik. Majd elszállították és azóta sem került vissza. Kéri a helyzet tisztázását.

Polgármester: Képviselő úr 15 napon belül írásban megkapja a választ.

Fodor Zoltán: 1997-1998-ban az Avason, a választókörzetében található Széchenyi Általános Iskola részére egy külső cég – melyet megnevezni nem kíván – kerítést építtetett. Az elkészült kerítés igen rossz minőségben és nem a tervek szerint készült el. A kár több százezer Ft. Az önkormányzat belső ellenőrzése jegyző úrnak a történetekről tájékoztatást küldött, de intézkedés nem történt. Kérdezi jegyző úrtól, hogy ilyen helyzetekben mi a teendő.

Dr. Szádeczki Zoltán c. főjegyző: Elmondja, hogy a problémáról tudomása nincs, a helyzetet nem ismeri. Ezért kivizsgálást sem kezdeményezhetett eddig a nyilvános bejelentésig. A belső ellenőri vizsgálat közvetlenül a polgármesterhez tartozik.

Polgármester: Képviselő úr 15 napon belül írásban megkapja a választ. Az ügyet kivizsgálhatja.

Orosz Lajos alpolgármester: Elmondja, hogy a Városgazda Kht. jóvoltából került kiosztásra a képviselők részére a Tájékoztató. (Tájékoztató a jegyzőkönyvhöz mellékelve) Megköszöni az iskolák, képviselők, civil szervezetek aktív közreműködését a „Tiszta Tavasz Miskolcon” programban. Megköszöni a Polgármesteri Hivatal, a Cirkont és az RWE Umwelt Kft. dolgozóinak segítségét. Cél, hogy a szemét keletkezésének okát szüntessék meg. Ezért - Papp Tamás osztályvezető úrral - létrehozott egy bizottságot és lakóközösségi fórumot is tartott.

A júniusi Közgyűlésre kerül be az a javaslat, amely a kukázás teljes felszámolását célozza. Több konténer kihelyezését kezdeményezi. A szemetelőket nem csak felszólítani fogják, hanem büntetni is. Kezdeményezik továbbá – a júniusi rendelet-tervezet részeként –, hogy negyedévente a miskolciak a Bogáncs utcai telephelyen közel 400 kg szemetet

díjtanul elhelyezhessenek. A peremterületeken 5 m³-es konténerek elhelyezését tervezik.

Polgármester: Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy kiosztásra került egy 42 tételt tartalmazó PEA keretében benyújtandó pályázatok felsorolását tartalmazó listát. (PEA lista a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

A PEA a Pályázat Előkészítő Alap rövidítése. Az Európai Unió PHARE programja támogatásával 2003. április 1-jén egy pályázati felhívást tett közzé a PEA-ra a Nemzeti Fejlesztési Terv céljaihoz illeszkedő projekt ötletek beadására. A legszínvonalasabb projektek az Európai Strukturális és Kohéziós Alapok támogatásának elnyerése esetén 2004-2006 között elkezdhetők. A javaslatköteg jelenleg még közvetlen anyagi támogatást nem jelent. A 42 pont a korábbi városvezetés programjára és az elmúlt időszak során felmerült ötletekre támaszkodva került megfogalmazásra. A Bay Zoltán Logisztikai és Gyártástechnikai Intézetet – ismertebb nevén: Bay-Logi – bízták meg a pályázat menedzselésével, hiszen EU-s pályázatok területén komoly tapasztalatokkal rendelkezik a cég.

Dr. Hardonyi András: Ügyrendi javaslatában 15 perc szünet elrendelését kéri.

Polgármester: A zárt ülés megkezdése előtt 15 perc szünetet rendel el

A Közgyűlés rátér a tételes szavazásra.

1. napirend tárgya: **Polgármesteri beszámoló**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 42 igen, 0 nem 1 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-98/23.064-4/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot

Tárgy: Polgármesteri beszámoló

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2003. március 17-április 15. közötti időszakra vonatkozó polgármesteri beszámolót elfogadta.

<u>Felelős:</u>	Polgármester
<u>Közreműködik:</u>	Polgármesteri Kabinet
<u>Határidő:</u>	azonnal

2. napirend tárgya: **Javaslat a távhőszolgáltatásról szóló 40/2000. (IX. 11.) sz. önkormányzati rendelet módosítására**

Polgármester: Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet és egy határozati javaslatot tartalmaz. Az előterjesztés rendelet-tervezetéhez a Gazdasági Bizottság, melyet *előterjesztői módosítóként* elfogad, így erről külön szavazni nem kell. A határozati javaslatához Halmai István képviselő nyújtott be módosító indítványt.

A Gazdasági Bizottság módosító indítványa:

1. §.

A 40/2000. (IX.11.) sz. rendelet 10. §-a (8) bekezdése kibővül az alábbiakkal:

- **A meglévő rendszer felmondás következtében szükségessé váló változtatásához be kell szerezni a távhőszolgáltató hozzájárulását. A szolgáltató a bejelentéstől számított 60 napon belül köteles álláspontját közölni.**

A rendelettervezet többi része változatlan.

Polgármester: A rendelet-tervezetet teszi fel szavazásra, figyelemmel a Gazdasági Bizottság előterjesztői módosításként elfogadott módosító indítványára is melyhez legalább 25 igen szavazat szükséges.

A Közgűlés 32 igen, 10 nem 2 tartózkodó szavazattal megalkotta a **18/2003. sz. rendeletét a távhőszolgáltatásról szóló 40/2000. (IX.11.) sz. rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

Halmi István képviselő módosító indítványa:

A határozati javaslat második bekezdése helyébe az alábbi szöveg kerüljön:

A Közgűlés – tekintettel a Miskolc városi távfűtési rendszer felépítésére – hozzájárul ahhoz, hogy lakosság igény alapján, és/vagy műszakilag indokolható esetben a MIHŐ Kft. hőközponti mérés helyett, épületenkénti hőfogyasztás-mérést valósítson meg.

Polgármester: **Halmi István képviselő módosító** indítványát teszi fel szavazásra.

A Közgűlés 16 igen, 29 nem, 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgűlés 33 igen, 11 nem 1 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-99/23.337/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Távhőszolgáltatási rendszer korszerűsítése

A Közgűlés I-11/13.133/2002. sz. határozata foglalkozott a távhőszolgáltatási rendszer korszerűsítésének további feladataival. A határozat a mérés szerinti elszámolásra való áttérés megkezdéséről döntött 2003. június 15-ei határidővel hőközpontként, majd a továbbiakban – a jelentős 1,5 MrdFt-os költségigényre tekintettel – szakaszosan, épületenként. Az eddig tapasztalatok alapján:

A Közgűlés, mint a MIHŐ Kft. 100 %-os tulajdonosa utasítja a MIHŐ Kft. cégvezetését, hogy a hőközponti mérés megvalósításának indokolt fogyasztói

kifogásolása esetén olyan megoldást ajánljon fel, amely orvosolja a kifogásokat. Ennek érdekében jogosult az épületenkénti mérés megvalósítására is, valamint az ezzel kapcsolatos fejlesztési kiadásai megtérítésének a tulajdonosnál való kezdeményezésére.

Felelős: MIHŐ Kft. ügyvezetője
Közreműködik: Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság
Gazdasági Bizottság
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: folyamatos

3. napirend tárgya: **Javaslat a szociális ellátásokról és a lakbértámogatás helyi szabályairól szóló rendelet megalkotására**

Polgármester: Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet és egy határozati javaslatot tartalmaz. Módosító indítványok kerültek benyújtásra. Az előterjesztés rendelet-tervezetéhez az Ifjúsági, Időügyi és Családpolitikai Bizottság és az Összefogás–Fidesz–MDF frakció nyújtott be módosító indítványt.

Először az **Ifjúsági, Időügyi és Családpolitikai Bizottság módosító indítványát** teszi fel szavazásra.

Az Ifjúsági, Időügyi és Családpolitikai Bizottság módosító indítványa:

A rendelet 25. § (5) bekezdése az alábbiak szerint módosul:

(5) Önrészként, méltányosságból, a kezelhető adósság maximum összegének 10 %-át, tizenharc havi részletben teljesítheti(k) – mely indokolt esetben további hat hónappal meghosszabbítható – az alább felsorolt adós személyek, családok, ***akiknél az alábbi feltételek közül legalább kettő együttesen áll fenn:***

- a) az a család, ahol három vagy több gyermek neveléséről gondoskodnak,
- b) gyermekét/gyermekait egyedül nevelő szülő,
- c) munkanélküli személy,
- d) a rokkant vagy súlyosan fogyatékos személy,
- e) 70 éven felüli egyedül élő személy

A Közgyűlés 45 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elfogadta.

Az Összefogás–Fidesz–MDF frakció módosító indítványát teszi fel szavazásra. (Módosító indítvány a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

A Közgyűlés 15 igen, 30 nem, 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Az elfogadott módosítást is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet, melyhez legalább 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 45 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **19/2003. sz. rendeletét a szociális ellátásokról és a lakbértámogatás helyi szabályairól.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

A határozati javaslatához az előterjesztői módosító indítványon (jegyzőkönyvhöz mellékelve) túl az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság, a Gazdasági Bizottság és az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció nyújtott be módosító indítványt.

Először az **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság módosító indítványáról** kéri a szavazást.

Az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság módosító indítványa:

A Határozati javaslat 3. pontja az alábbiak szerint módosul:

3. Utasítja a Polgármestert, hogy a hátralékok **további** felhalmozódásának megakadályozására dolgoztassa ki:
- A közüzemi szolgáltatók, valamint a MIK Rt és a szociális ellátó rendszer szabályozott együttműködését,
 - A szociális ellátás és a foglalkoztatás szervezés összehangolását,
 - A közüzemi díj kompenzációs rendszert.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Egészségügyi és Szociális Osztály
MIHŐ Kft Igazgatója
MIK Rt Igazgatója
MIVÍZ Rt Igazgatója
Városgazda Kht
Határidő: 2003. december 31.

A Határozati javaslat az alábbi 4. ponttal egészül ki:

4. A Közgyűlés utasítja a területért felelős alpolgármestert, hogy az adósságkezelési szolgáltatás részét képező adósságkezelési tanácsadás működési és tárgyi feltételeit haladéktalanul biztosítsa.

Felelős: Szűcs Erika alpolgármester
Közreműködik: MIK Rt.
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003. június 1.

A Közgyűlés 45 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elfogadta.

A Gazdasági Bizottság módosító indítványát teszi fel szavazásra:

A Gazdasági Bizottság módosító indítványa:

A Gazdasági Bizottság az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot elfogadásra javasolja a Közgyűlésnek azzal a módosítással, hogy a **javaslat 2., és 3. pontjaiban szereplő határidő 2003. szeptemberi Közgyűlésre változik.**

A Közgyűlés 41 igen, 3 nem, 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elfogadta.

Az Összefogás–Fidesz–MDF frakció módosító indítványáról kéri a szavazást. (Jegyzőkönyvhöz mellékelve)

A Közgyűlés 20 igen, 22 nem, 2 tartózkodó szavazattal a módosító javaslatot elutasította.

Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot figyelemmel az elfogadott módosításokra is.

A Közgyűlés 45 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-100/23.338/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Adósságkezelési konszolidációs program kidolgozása

A Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat a szociális ellátásokról és lakbértámogatás helyi szabályairól szóló rendelet megalkotására**” tárgyú előterjesztést, s az alábbi határozatot hozza:

1. Utasítja a Polgármestert, hogy dolgoztasson ki egy olyan adósságkezelési konszolidációs programot, melynek keretében – önkormányzati források igénybevételével – segítséget lehet nyújtani azon családoknak is, akiknek a Szociális törvény előírásait figyelembe véve hozott helyi rendelet szabályozásai alapján nem kezelhető az adósságuk.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
MIHŐ Kft Igazgatója
MIK Rt Igazgatója
MIVÍZ Rt Igazgatója
Határidő: 2003. szeptemberi Közgyűlés

2. Utasítja a Polgármestert, hogy alakítson ki egy olyan nyilvántartási rendszert, ami alkalmas arra, hogy egységesen kezelje azon háztartások adatait, melyek egyszerre több önkormányzati közüzemi szolgáltató társaság és a MIK Rt felé is adósok.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Várospolitikai és Informatikai Osztály
MIHŐ Kft Igazgatója
MIK Rt Igazgatója
MIVÍZ Rt Igazgatója
Határidő: 2003. szeptemberi közgyűlés

3. 3. Utasítja a Polgármestert, hogy a hátralékok további felhalmozódásának megakadályozására dolgoztassa ki.
- A közüzemi szolgáltatók, valamint a MIK Rt. és a szociális ellátó rendszer szabályozott együttműködését
 - A szociális ellátás és a foglalkoztatás szervezés összehangolását
 - A közüzemi díj kompenzációs rendszert.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Egészségügyi és Szociális Osztály
MIHŐ Kft. Igazgatója
MIK Rt Igazgatója
MIVÍZ Rt Igazgatója
Városgazda Kht.
Határidő: 2003. szeptemberi közgyűlés

4. 4. A Közgyűlés utasítja a Polgármestert, hogy az adósságkezelési szolgáltatás részét képező adósságkezelési tanácsadás működési és tárgyi feltételeit – az adósságkezelési szolgáltatásra biztosított költségvetési előirányzat terhére – haladéktalanul biztosítsa.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: MIK.Rt.
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003. június 1.

4. napirend tárgya: **Miskolc Megyei Jogú Város közoktatásának feladatellátási, intézményhálózat-működtetési és fejlesztési tervének felülvizsgálata**

Polgármester: Az előterjesztői módosításon kívül az Oktatási Bizottság, a Gazdasági Bizottság, valamint az Összefogás–Fidesz–MDF frakció nyújtott be módosító indítványt.

Az előterjesztői módosításról nem kell szavazni. (a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

Szavazásra teszi fel az **Oktatási Bizottság módosító indítványát:**

Az Oktatási Bizottság módosító indítványa:

A határozati javaslat Középfok c. fejezete kiegészül a 13.) ponttal az alábbiak szerint:

13.) Az oktatási ingatlanok értékesítéséből származó bevételeket az oktatási ágazat fejlesztésére kell használni.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
MIK. Rt.
Határidő: Az értékesítés vonatkozásában folyamatos

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elfogadta.

A határozati javaslat Óvoda c. fejezetének 6. b.) pontját az alábbiakkal egészíti ki:

Az ingatlan értékesítéséből befolyt összeget az óvodai hálózat fejlesztésére kell fordítani.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: - az épület átadásában: Közokt. és Közm. Osztály
- az értékesítésben: MIK. Rt.
Határidő: - az épület átadásában: 2005. június 30.
- az értékesítés vonatkozásában: folyamatos

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elfogadta.

A Gazdasági Bizottság módosító indítványáról kéri a szavazást:

A Gazdasági Bizottság módosító indítványa:

A Gazdasági Bizottság elfogadja az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot az alábbi módosítással:

A határozati javaslat:

- **Óvoda**
6/b. pontjából,
- **Általános Iskola**
2./ és 6./ pontjaiból,
- **Középfok**
6./ pontjából

kerüljön ki az értékesítésre vonatkozó rendelkezés.

Meg kell vizsgálni, hogy a felsorolt ingatlanok milyen, egyéb önkormányzati célra hasznosíthatóak, és csak utána kerülhet sor az értékesítésükre.

A Közgyűlés 11 igen, 30 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Az Összefogás–Fidesz–MDF frakció módosító indítványát teszi fel szavazásra. (Módosító indítvány a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

A Közgyűlés 11 igen, 29 nem, 3 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Az elfogadott módosításokat is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 32 igen, 11 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-101/23.339/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város közoktatásának feladatellátási, intézményhálózat működtetési és fejlesztési tervének felülvizsgálata

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Miskolc Megyei Jogú Város közoktatásának feladatellátási, intézményhálózat-működtetési és

fejlesztési tervének felülvizsgálatáról” szóló előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

I.)

A Közgyűlés Miskolc Megyei Jogú Város közoktatásának feladatellátási, intézményhálózat-működtetési és fejlesztési tervének felülvizsgálatát megtárgyalta és az abban foglaltakat jóváhagyja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: azonnal

II.)

A 2003. évben az intézményhálózat működtetésében végrehajtandó feladatokra vonatkozóan az alábbi határozatokat hozza:

Pszichológiai hálózat kialakítása

- 1.) Engedélyezi a Nevelési Tanácsadó Intézet (Miskolc, Kiss tábornok u. 84.) részére 3 fő iskolapszichológus alkalmazását, ehhez és a szükséges eszközök beszerzéséhez az oktatási funkcióban az „Oktatási törvényben előírt órakedvezményekre és új ellátandó feladatokra” tétel terhére a fedezetet biztosítja, egyben az alapító okiratát – telephely tekintetében – az 1. sz. melléklet szerint módosítja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. június 30.

Óvoda

- 1.) A Közgyűlés a Fövényszer utcai Napközi Otthonos Óvoda Bornemissza utcai tagóvodáját (Miskolc, Bornemissza u. 13.) **2003. július 31-i** hatállyal megszünteti. Egyben a Fövényszer utcai Napközi Otthonos Óvoda (telephely, feladatellátást szolgáló vagyon) és a IV. Sz. Óvodai Gazdasági Szervezet (ellátás tekintetében) alapító okiratát a 2. és 3. sz. melléklet szerint módosítja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. július 31.

- 2.) Az Árpád utcai Napközi Otthonos Óvoda Vár utcai tagóvodáját (Miskolc, Vár u. 20.) **2003. július 31-i**, a Szinva-Népkerti Napközi Otthonos Óvoda Léway utcai tagóvodáját (Miskolc, Léway u. 8.) **2005. június 30-i** hatállyal megszünteti. Egyben az Árpád utcai Napközi Otthonos Óvoda, a Szinva-Népkerti Napközi Otthonos Óvoda (telephely, feladatellátást szolgáló

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Köznevelési és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. július 31. (Vár u.)
2005. június 30. (Lévay u.)

- 3.) Utasítja a Polgármestert, hogy a Bornemissza u. 13. tagóvoda gyermekeinek elhelyezése érdekében a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Köznevelési és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. július 31.

- 4.) Utasítja a Polgármestert, hogy a Vár u. 20. és a Lévay J. u. 8. tagóvoda gyermekeinek elhelyezése érdekében a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Köznevelési és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. július 31. (Vár u.)
2005. június 30. (Lévay u.)

- 5.) Utasítja a Polgármestert, gondoskodjon Bornemissza u. 13., a Vár u. 20. és a Lévay J. u. 8. szám alatt lévő óvodák megszüntetése következtében szükségessé váló költségvetési előirányzatok átcsoportosításáról, zárolásáról.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Köznevelési és Közművelődési Osztály
Határidő: a 2003. évi költségvetés III. negyedévi korrekciója (Bornemissza u., Vár u.)
ill. a 2005. évi költségvetés III. negyedévi korrekciója (Vár u., Lévay u.)

- 6.)
a.) A Közgűlés a megüresedő Miskolc, Vár u. 20. sz. alatt lévő ingatlant az Ady Endre Művelődési Ház kezelésébe adja a Diósgyőri Vár működtetésével kapcsolatos feladatok ellátására. Egyben az Ady Endre Művelődési Ház alapító okiratát telephely, feladatellátást szolgáló vagyon tekintetében a 24. sz. melléklet szerint módosítja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Köznevelési és Közművelődési Osztály
Ady Endre Művelődési Ház
Határidő: 2003. július 31.

- b.) A közgyűlés a megüresedő Miskolc, Lévy J. u. 8. sz. alatt lévő ingatlant a MIK Rt. kezelésébe átadja, egyben kötelezi a MIK Rt-t, hogy az ingatlan hasznosításáról értékesítéssel gondoskodjon.

Az ingatlan értékesítéséből befolyt összeget az óvodai hálózat fejlesztésére kell fordítani.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: - az épület átadásában: Közoktatási és Közművelődési Osztály

- az értékesítésben: MIK Rt.

Határidő: - az épület átadásában: 2005. június 30.

- az értékesítés vonatkozásában: folyamatos

- 7.) Elrendeli a Bornemissza utcai tagóvoda iratanyagának a Fövényszer utcai Napközi Otthonos Óvodában, a Vár utcai tagóvoda iratanyagának az Árpád utcai Napközi Otthonos Óvodában, a Lévy J. u. tagóvoda iratanyagának a Szinva-Népkerti Napközi Otthonos Óvodában, történő további őrzését.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. július 31. (Bornemissza u., Vár u.)

2005. június 30. (Lévy u.)

Általános Iskola

1.) Integráció

- a.) Igazgatásilag és gazdaságilag integrálja 2003. július 31-ével:

- a 10. Sz., Petőfi Sándor Általános Iskolához (3526. Miskolc, Katowice u. 17.) a Rónai Ferenc Általános és Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Iskolát (3526. Miskolc, Kassai u. 15.)

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. július 31.

- b.) Ezzel egyidejűleg a 10. Sz., Petőfi Sándor Általános Iskola alapító okiratát (telephely, feladatellátást szolgáló vagyon, körzet alaptevékenység és az intézmény neve tekintetében) a 8. sz. melléklet szerint módosítja.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. július 31.

- c.) A Közgyűlés a Rónai Ferenc Általános és Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola igazgatójának magasabb vezetői megbízását – átszervezés címén - 2003. július 31-ével visszavonja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. július 31.

d.) Utasítja a Polgármestert a szükséges munkajogi intézkedések megtételére.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. július 31.

e.) Utasítja a Polgármestert az intézmény személyi állományában történő változások következtében szükségessé váló költségvetési előirányzatok átcsoportosítására.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003. évi költségvetés III. negyedévi korrekciója

f.) Utasítja a 10. Sz. Petőfi Sándor Általános Iskola igazgatóját az összevont intézmény pedagógiai programjának elkészítésére.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. augusztus 31.

2.) Engedélyezi, hogy az Arany János Általános Iskola új telephelye a Bornemissza u. 13. szám alatti épület legyen.
Ezzel egyidejűleg a Forgács u. 18. sz. alatt megüresedő ingatlant a MIK Rt. kezelésébe adja.
Kötelezi a MIK Rt-t, hogy gondoskodjon az ingatlan őrzéséről vagy értékesítéssel, illetve bérbeadással történő hasznosításáról.
Az intézmény alapító okiratát – telephely és feladatellátást szolgáló vagyon tekintetében – a 9. sz. melléklet szerint módosítja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: - az épület átadásában: a Közoktatási és Közművelődési Osztály
- az őrzés vonatkozásában és értékesítésben a MIK Rt.
Határidő: - az épületek átadásában: 2003. július 31.
- az őrzés és hasznosítás vonatkozásában: folyamatos.

3.) Utasítja a Polgármestert, hogy az átköltözéshez szükséges költségeket az Arany János Általános Iskola és a Bornemissza utcai tagóvoda részére átcsoportosítás útján biztosítsa.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

Határidő: 2003. évi költségvetés III. negyedévi korrekciója

- 4.) Az Éltés Mátyás Általános Iskola (Miskolc, Szeles u. 63-65.) Váltó utcai telephelyét 2003. június 30-ai hatállyal megszünteti. Egyben az intézmény alapító okiratát – telephely és a feladatellátást szolgáló vagyon tekintetében – a 10. sz. melléklet szerint módosítja.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Köznevelési és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. június 30.

- 5.) Utasítja a Polgármestert, hogy a megszűnt Váltó utcai tagiskola tanulóinak az Éltés Mátyás Általános Iskola székhelyén (Miskolc, Szeles u. 63-65.) történő elhelyezéséről gondoskodjon.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Köznevelési és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. június 30.

- 6.) A Közgyűlés a megüresedő Váltó u. 45. sz. alatti ingatlant a MIK Rt. kezelésébe átadja, egyben kötelezi a MIK Rt.-t, hogy az ingatlan őrzéséről, valamint hasznosításáról értékesítéssel gondoskodjon. Az ingatlan értékesítéséből befolyó összeget – a költségek csökkentésével – az általános iskolák felújítására kell használni.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: az épület átadásában: Köznevelési és Közművelődési Osztály

az őrzés vonatkozásában: MIK Rt.

a hasznosítás tekintetében: MIK Rt.

a befolyt összeg felhasználása vonatkozásában: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

Köznevelési és Közművelődési Osztály

Városüzemeltetési és Beruházási Osztály

Határidő: az épület átadása tekintetében: 2003. június 30.

őrzés és hasznosítás vonatkozásában: folyamatos

- 7.) Engedélyezi a II. Rákóczi Ferenc Általános és Magyar-Német Két Tanítási Nyelvű Iskola (Miskolc, Zoltán u. 5.) és a Miskolctapolcai Általános Iskola (Miskolc, Győri u. 3.) beiskolázási körzetébe tartozó hallási fogyatékos tanulók integrált oktatását, a Szabó Lőrinc Általános és Német Két Tanítási Nyelvű Iskola (Miskolc, Vörösmarty u. 76.) beiskolázási körzetébe tartozó ép értelmű mozgási fogyatékos és figyelemzavaros tanulók ellátásának integrált oktatását, a Bem József Általános Iskola (Miskolc, Miskolci u. 38/a.) beiskolázási körzetébe tartozó beszéd-, illetve más fogyatékos dyslexiás, dysgraphiás tanulók integrált oktatását.

Alaptevékenység tekintetében az intézmények alapító okiratát a fenti változást tartalmazóan a 11-14. sz. melléklet szerint módosítja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003. június 30.

- 8.) Utasítja az érintett intézmények vezetőit a pedagógiai programok – az alaptevékenységben bekövetkezett változásokat tartalmazó – átdolgozására.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. július 31.

- 9.) Nem engedélyezi az Éltes Mátyás Általános Iskolában Integrációs Módszertani Központ működését.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: azonnal

- 10.) Nem engedélyezi a Tüskevár Óvoda és Általános Iskolában (Miskolc, Károly u. 10.) a speciális szükségletű 0-6 éves korú gyermekek egyéni, korai fejlesztésének ellátását.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: azonnal

- 11.) Nem engedélyezi a 21. Sz. Általános Iskolában (Miskolc, Tóth Á. u. 12.) és a Munkácsy Mihály Általános és Művészeti Iskolában (Miskolc, Szilvás u. 38.) a dyslexiás, dysgraphiás tanulók ellátásához a tagozatvezető, új igazgatóhelyettesi álláshely létesítését.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: azonnal

- 12.) Engedélyezi a 21. Sz. Általános Iskolában a 2003/2004-es tanévben 1 fő logopédusi álláshely létesítését, az oktatási funkcióban „Pedagógiai munkát segítő álláshelyek létesítése” tétel terhére.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003. évi költségvetés III. negyedévi korrekciója

- 13.) Nem engedélyezi az Arany János Általános Iskolában az angol két tanítási nyelvű képzés bevezetését.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: azonnal

- 14.) Nem engedélyezi a Munkácsy Mihály Általános és Művészeti Iskolában (Miskolc, Szilvás u. 38.) a képző és iparművészeti ág textilműves tanszakon művészeti képzés beindítását a 2003/2004-es tanévtől.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. július 31.

- 15.) Nem engedélyezi a Bem József Általános Iskolában (Miskolc, Miskolci u. 38/a.) művészetoktatás bevezetését a 2003/2004-es tanévtől képző és iparművészeti ág grafika és festészet tanszakon.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. július 31.

- 16.) Nem engedélyezi a Görömbölyi Általános Iskolában (Miskolc, Kovács u. 1.) művészetoktatás bevezetését a 2003/2004-es tanévtől zeneművészeti ág, furulya és zongora tanszakon.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Határidő: 2003. július 31.

- 17.) Engedélyezi a Vörösmarty Mihály Általános Iskolában (Miskolc, Máday L. u. 2.), a Selyemréti Általános és Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola és Városi Pedagógiai Intézetben (Miskolc, Éder Gy. u. 1.), a Fazola Henrik Általános Iskolában (Miskolc, Téglagyár u. 3.), a Diósgyőri Gimnáziumban (Miskolc, Kiss tábornok u. 42.), az Avasi Gimnáziumban (Miskolc, Klapka Gy. u. 2.) és a Szemere Bertalan Szakképző és Művészeti Középiskolában (Miskolc, Ifjúság u. 16-20.) 1-1 fő gyógytestnevelői álláshely létesítését, körzeti feladat ellátására.

Utasítja a Polgármestert a szükségessé váló előirányzatok átcsoportosítására, az oktatási funkcióban „Pedagógiai munkát segítő álláshelyek létesítésére” tétel terhére.

Az iskolák alapító okiratát feladatellátás tekintetében a 15-20. sz. melléklet szerint módosítja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003. július 31.

Középfok

1.)

Kós Károly Építőipari Szakközépiskola Kollégiumát (Miskolc, József A. u. 53.) 2003. július 31-i hatállyal megszünteti.

Egyben a Kós Károly Építőipari Szakközépiskola alapító okiratát (feladatellátás és vagyon tekintetében) az 21. sz. melléklet szerint módosítja.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. július 31.

2.)

Utasítja a Kós Károly Építőipari Szakközépiskola igazgatóját, mint a munkáltatói jogkör gyakorlóját a szükséges munkaügyi döntések meghozatalára.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. július 31.

3.)

Utasítja a Polgármestert a Kós Károly Építőipari Szakközépiskola Kollégiumának megszüntetése következtében szükségessé váló költségvetési előirányzatok átcsoportosítására és zárolására.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. évi költségvetés III. negyedévi korrekciója

4.)

Utasítja a Polgármestert, hogy a Kós Károly Építőipari Szakközépiskola tanulóinak elhelyezése érdekében a szükséges intézkedéseket tegye.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. június 30.

5.)

Elrendeli a Kós Károly Építőipari Szakközépiskola Kollégiuma iratanyagának a Kós Károly Építőipari Szakközépiskolában történő további őrzését.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. július 31.

6.) A Közgyűlés a megüresedő József A. u. 53. sz. alatti ingatlant a MIK Rt. kezelésébe átadja, egyben kötelezi a MIK Rt.-t, hogy az ingatlan őrzéséről,

valamint hasznosításáról gondoskodjon. Az ingatlan esetleges értékesítéséből befolyó összeget – felmerülő költségek csökkentésével – az iskolák felújítására kell használni.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: az épület átadásában: Közoktatási és Közművelődési Osztály
az őrzés vonatkozásában: MIK Rt.
a hasznosítás tekintetében: MIK Rt.
a befolyt összeg felhasználása vonatkozásában: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Közoktatási és Közművelődési Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály

Határidő: az épület átadása tekintetében: 2003. július 31.
őrzés és hasznosítás vonatkozásában: folyamatos

- 7.) Engedélyezi a Debreczeni Márton Szakképző Iskolának az erdőművelő OKJ 21 6262 01 1 éves szakmai képzés bevezetését – azon tanulók számára, akik nem rendelkeznek a 10. osztály elvégzését tanúsító bizonyítvánnyal, és nem tankötelesek – a 2003/2004-es tanévtől.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. szeptember 1.

- 8.) Engedélyezi a Berzeviczy Gergely Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakközépiskolának
- marketing- és reklámügymintező OKJ 52 3435 04
- idegenvezető és hostess OKJ 54 7872 02
1 éves, érettségire épülő szakmák bevezetését a 2003/2004-es tanévtől kezdődően.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. szeptember 1.

- 9.) Előírja a Miskolc Megyei Jogú Város közoktatási feladat-ellátási, intézményhálózat-működtetési és fejlesztési tervének fenti határozatoknak megfelelő módosítását az 22-23. sz. mellékletek szerint.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. augusztus 31.

- 10.)Kötelezi az érintett intézmények vezetőit a pedagógiai programjuk átdolgozására az alaptevékenységben bekövetkezett változások miatt.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. augusztus 31.

- 11.)Előírja, hogy az engedélyezett képzési formák indítása csak a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvényben előírt tanulói átlaglétszám esetén kerüljön bevezetésre, a 2003/2004-re engedélyezett osztályszám terhére.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. augusztus 31.

- 12.)A mutatószám változásából eredő költségvetési előirányzat módosítására a III. negyedévi korrekció keretében kerül sor az oktatási funkción belül.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. évi költségvetés III. negyedévi korrekciója

- 13.)Az oktatási ingatlanok értékesítéséből származó bevételeket az oktatási ágazat fejlesztésére kell felhasználni.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

MIK.Rt.

Határidő: az értékesítés vonatkozásában folyamatos

- 14.)A befogadó intézmények felújításához pénzügyi fedezetet – a 2003. évi költségvetés vagyongazdálkodási funkción tervezett, ÁNTSZ által feltárt hiányosságok megszüntetése tétel terhére – soron kívül biztosítani kell.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruh.Osztály

Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

Közoktatási és Közművelődési Osztály

Határidő: 2003. augusztus 31.

Az ülés vezetését Szűcs Erika alpolgármester asszony veszi át.

5. napirend tárgya: **Javaslat a Selyemréti Általános és Magyar Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola és Városi Pedagógiai Intézet feladatkörének bővítésére**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 44 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-102/23-340/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Selyemréti Általános és Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola és a Városi Pedagógiai Intézet feladatkörének bővítése

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a Környezetvédelmi Bizottság ÉK: 1744-3/2003. sz. előterjesztést megtárgyalta és az alábbiak szerint dönt.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a Városi Környezeti Nevelési Központnak a Selyemréti Általános és Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola és Városi Pedagógiai Intézet keretében történő létrehozásával egyetért. Egyben alapító okiratát egyéb tevékenység tekintetében – Környezeti Nevelési Központ működtetés – az 1. sz. melléklet szerint módosítja.
2. Egyetért a Selyemréti Általános és Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola és Városi Pedagógiai Intézet alapító okiratának egyéb tevékenység tekintetében – Diszlexia Prevenciók Módszertani Centrum, Tehetségfejlesztő Tanácsadó Központ működtetése – az 1. sz. melléklet szerinti kiegészítésével.
3. Utasítja a Polgármestert, hogy a város költségvetésében a fenti célra előirányzott összeg átcsoportosításáról gondoskodjon.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Közoktatási és Közművelődési Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: azonnal

4. A Selyemréti Általános és Magyar- Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola és Városi Pedagógiai Intézet keretében a Környezeti Nevelési Központ tervezett tárgyévi tevékenységeinek végzésére, illetve az ahhoz kapcsolódó pénzeszköz felhasználásra csak a Közgyűlés Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottságának előzetes jóváhagyásával kerülhet sor.
A Környezeti Nevelési Központ tevékenységéről a Selyemréti Általános és Magyar- Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola és Városi Pedagógiai Intézet évente köteles beszámolni a Közgyűlés Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottságának.

Felelős: Selyemréti Általános és Magyar- Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola és Városi Pedagógiai Intézet Igazgatója
Közreműködik: Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság
Határidő: folyamatos

6. napirend tárgya: **Javaslat a közoktatási intézményekben működő iskolaszékek fenntartói képviselőinek delegálására**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Módosító indítványt az **Oktatási Bizottság** nyújtott be. Először erről kéri a Közgyűlés állásfoglalását.

Az Oktatási bizottság módosító indítványa:

A határozati javaslat 1. sz. melléklet szerint újonnan javasolt személyek fenntartói képviselőként való delegálását a 15. és 19. sorszám alatt az alábbiak alapján módosítja:

A Kaffka Margit Általános Iskola Iskolaszékébe (a fenntartó képviselőjeként) Bazin Géza helyett **Dimanopulosz Kirillt**, a Herman Ottó Általános Iskola Iskolaszékébe Kádas Mihály helyett pedig **Szűcs Erikát** javasolja.

A Közgyűlés 30 igen, 3 nem, 10 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elfogadta

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Kéri a Közgyűlést, szavazzon a határozati javaslat elfogadásáról, melyhez minősített többség, legalább 25 igen szavazat szükséges, figyelemmel az elfogadott módosító indítványra is,

A Közgyűlés 30 igen, 2 nem, 11 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-103/23.341/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Közoktatási intézményekben működő iskolaszékek fenntartói képviselőinek delegálása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a javaslat a közoktatási intézményekben működő iskolaszékek fenntartói képviselőinek delegálására vonatkozó előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

- 1.) Felmenti megbízatása alól azokat a – II-36/73.126/2000. sz. határozat alapján megbízott – fenntartói képviselőket, akik az 1. sz. mellékletben a javasoltak között nem szerepelnek.

<u>Felelős:</u>	Polgármester
<u>Közreműködik:</u>	Közoktatási és Közművelődési Osztály
<u>Határidő:</u>	a határozat jogerőre emelkedésének napja

- 2.) Engedélyezi az 1. sz. melléklet szerint újonnan javasolt személyek fenntartói képviselőként való delegálását a közoktatási intézmények iskolaszékeibe.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Köznevelési és Közművelődési Osztály
Határidő: a határozat jogerőre emelkedésének napja

- 3.) Felhatalmazza a Polgármestert, hogy a határozati javaslat 1.) pontjában meghatározottaktól a megbízólevelet vonja vissza, illetve az újonnan megbízottak részére a megbízólevelet adja ki.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Köznevelési és Közművelődési Osztály
Határidő: a határozat jogerőre emelkedésének napja

7. napirend tárgya: **Javaslat a türelmi zóna kijelöléséről szóló rendelet hatályon kívül helyezésére**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet, melynek elfogadásához 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 30 igen, 1 nem, 12 tartózkodó szavazattal megalkotta a **20/2003. sz. rendeletét a türelmi zóna kijelöléséről szóló 44/2002. (XII.9.) sz. rendelettel módosított 2/2001. (II.5.) sz. rendelet hatályon kívül helyezéséről.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

8. napirend tárgya: **A Miskolci Építési Szabályzat módosítása a településkép javítása és védelme érdekében elrendelhető kötelezettség vonatkozásában**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Az előterjesztés egy határozati javaslatot és egy rendelet-tervezetet tartalmaz. A határozati javaslathoz módosító indítványt a Városfejlesztési és -üzemeltetési, a Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság, valamint Halmi István képviselő nyújtott be. Indítványozza, hogy a Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság módosító indítványát pontonként szavazzák.

Először a **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság módosító indítványát** teszi fel szavazásra.

A Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság módosító indítványa:

A határozati javaslat egészüljön ki 2. ill. 3. ponttal (félkövér betűkkel kiemelve):

2. A rendelet-tervezet 2. §-a 4. francia bekezdésében a Diósgyőri Vár környezetében felsorolt utcák – a településkép védelme érdekében elrendelhető kötelezettség területi hatálya -, egészüljön ki a Tokaji Ferenc, Haller, Blaha Lujza és János utcákkal.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Főépítész Kabinet
Határidő: 2003. december 31.

3. A rendelet-tervezet 4. §-a, 6.7. pontban foglalt anyagi erőforrás igényeket az önkormányzat építse be a 2004., 2005. évi költségvetésébe. Képezzen alapot ezeknek a céloknak a megvalósításához.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Pénzügyi Osztály
Határidő: 2004. ill. 2005. évi költségvetés összeállítása

A Közgyűlés 10 igen, 27 nem 4 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

A Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság módosító indítványa:

A határozati javaslat egészüljön ki további (2. és 3.) ponttal:

1. A Miskolci Építési Szabályzatnak a településkép javítása és védelme érdekében elrendelhető kötelezettség szabályozására vonatkozó norma szövegét az ÁRT. felülvizsgálata kapcsán készülő új Miskolci Építési Szabályzatnak tartalmaznia kell.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Főépítész Kabinet
Határidő: 2003. december 31.

2. A Közgyűlés a 2003. évi költségvetés korrekciójának tárgyalásakor a rendelet-tervezet 4. §-ában foglalt helyrehozatali kötelezettségek előkészítéshez minimum 10 millió forintot biztosítson.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Főépítész Kabinet

3. A településkép javítása és védelme céljából elrendelhető kötelezés végrehajthatósága érdekében létrehozandó Pénzügyi Alapról szóló vitaanyag – az esetleg szükséges mértékű átdolgozás után – a 2003. szeptemberi Közgyűlés elé önálló anyagként kerüljön betérjesztésre.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003. szeptemberi Közgyűlés

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Először az első pontról kéri a szavazást.

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem, 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítvány első pontját elfogadta.

A második pontról kéri a szavazást. Nem támogatja a pont elfogadását.

A Közgyűlés 15 igen, 24 nem, 2 tartózkodó szavazattal a módosító indítvány második pontját elutasította.

A harmadik pontról kéri a szavazást.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítvány harmadik pontját elfogadta.

Halmai István módosító indítványát teszi fel szavazásra. A módosító indítványt nem támogatja.

Halmai István módosító indítványa:

Határozati javaslat:

1. A Közgyűlés egyetért azzal, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata rendeletet alkosson „a településkép javítása és védelme céljából elrendelhető kötelezés végrehajtósága érdekében létrehozandó Pénzügyi Alapból juttatható támogatás feltételeiről és a pályázati eljárás rendjéről.
2. A rendelet-tervezet készítése során további szakmai egyeztetések szükségesek az önkormányzat érintett osztályaival és szakbizottságaival. Kiemelten kezelendők a magántőke aktivizálódását elősegítő eszközök.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Főépítési Kabinet
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: 2003. október havi Közgyűlés

A Közgyűlés 14 igen, 25 nem, 2 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Az elfogadott módosításokat is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-104/23.347/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: A településkép javítása és védelme érdekében elrendelhető kötelezettség szabályozása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalva a településkép javítása és védelme érdekében elrendelhető kötelezettség szabályozásáról szóló, a MÉSZ módosítására irányuló előterjesztést, az alábbi határozatot hozza.

1. A Miskolci Építési Szabályzatnak a településkép javítása és védelme érdekében elrendelhető kötelezettség szabályozására vonatkozó norma szövegét az ÁRT felülvizsgálata kapcsán készülő új Miskolci Építési Szabályzatnak tartalmazni kell.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Főépítési Kabinet
Határidő: 2003. december 31.

2. A településkép javítása és védelme céljából elrendelhető kötelezés végrehajthatósága érdekében létrehozandó Pénzügyi Alapról szóló vitaanyag – az esetleges szükséges mértékű átdolgozás után – a 2003. szeptemberi közgyűlés elé önálló anyagként kerüljön betervezésre.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003. szeptemberi Közgyűlés

Az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet teszi fel szavazásra, melynek elfogadásához minősített többség, 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **21/2003. sz. rendeletét a többször módosított Miskolci Építési Szabályzatról szóló 3/2000. sz. rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

9. napirend tárgya: **Az Avasi Arborétum és a Bulgárföldi fekete nyárfa természeti védelem alá helyezése**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Az előterjesztés két rendelet-tervezetet tartalmaz. Módosító indítvány nem került benyújtásra. Kéri, hogy először a Miskolc-Avasi Arborétum helyi védettségű természetvédelmi területté nyilvánításáról szóló rendelet megalkotásáról szavazzanak, melyhez minősített többség, legalább 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **22/2003. sz. rendeletét az Avasi Arborétum védetté nyilvánításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

A másik rendelet a Miskolc-Bulgárföldi fekete nyárfa helyi védettségű természeti értéké nyilvánítása. A rendelet-tervezetről kéri a Közgyűlés állásfoglalását.

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **23/2003. sz. rendeletét a Bulgárföldi fekete nyárfa védetté nyilvánításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

10. napirend tárgya: **Javaslat pályázat benyújtására Miskolc város turisztikai tanulmány- és kiviteli terv készítésére és a szükséges önrész biztosítására**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-105/23.344/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Pályázat benyújtása Miskolc város turisztikai tanulmány- és kiviteli terv készítésére és a szükséges önrész biztosítására

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a Miniszterelnöki Hivatal Turisztikai Államtitkársága által meghirdetett pályázati felhívásra benyújtandó pályázattal kapcsolatos indítványt és az alábbi határozatot hozta.

1. A Közgyűlés egyetért azzal, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata pályázatot nyújtson be Miskolc turisztikai fejlesztéseihez megvalósíthatósági tanulmány és kiviteli tervek elkészítésére.
2. A pályázathoz szükséges 9.000 eFt önrészt a Közgyűlés a 2003. évi költségvetésben a „Pályázati önrész biztosítása” költségvetési sorról biztosítja.

Felelős: Fedor Vilmos alpolgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003 május 31.

11. napirend tárgya: **Javaslat pályázat benyújtására Art mozik korszerűsítése témakörben**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-106/23.345/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Pályázat benyújtása Art mozik korszerűsítése témakörben

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat pályázat benyújtására Art mozik korszerűsítése témakörben” tárgyú előterjesztést és a következő határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése támogatja a CINE-MIS Kht. üzemeltetésében működő Kossuth mozi és Hevesy Iván Filmklub technikai eszközparkjának felújítására vonatkozó pályázat beadását, a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumának az „Art mozihálózat fejlesztésének támogatására” kiírt témakörben és egyetért az abban megfogalmazott fejlesztési elképzelésekkel.

A pályázat benyújtásához szükséges 17,5 MFt önrész biztosítását vállalja a 2003. évi költségvetésben jóváhagyott pályázati önrész keret terhére.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Köznevelési és Közművelődési Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
CINE-MIS Kht.
2003. május 30.

Határidő:

12. napirend tárgya: **Beszámoló az önkormányzat kulturális rendelete alapján kötött közművelődési megállapodásokról**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Módosító indítványt a Kulturális és Sport, valamint a Gazdasági Bizottság nyújtott be. A Gazdasági Bizottság módosító indítványa oka fogyottá vált, mert időközben az egyesületet a Cégbíróság bejegyezte, így erről szavazni nem kell.

A Kulturális és Sport Bizottság módosító indítványát teszi fel szavazásra.

Kulturális és Sport Bizottság módosító indítványa:

A bizottság a határozati javaslat 3. pontja utáni részt javasolja törölni és a határozati javaslatot az alábbi 4. ponttal javasolja kiegészíteni:

4.) Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2003. évi költségvetés i. félévi korrekciójánál figyelembe veszi az 1.) és 3.) pontban meghatározott Közművelődési megállapodásokat, amelyek a Filharmónia Kht-val és a Tapolcaiak Kulturális és Sportbaráti Köre és Gyerekekért Egyesületével kötöttek és ezekkel kapcsolatban az időarányos támogatást, lehetőségeihez mérten biztosítja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Köznevelési és Közművelődési Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Fügedi Márta Népművészeti Egyesület
Tapolcaiak Kulturális és Sportbaráti Köre
és Gyerekekért Egyesület
MIK Rt.

Határidő: 2003. június 1.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elfogadta.

Az elfogadott módosítást és az előterjesztői módosítást (előterjesztői módosító indítvány a jegyzőkönyvhöz mellékelve) figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-107/23.346/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Beszámoló az önkormányzat kulturális rendelete alapján kötött közművelődési megállapodásokról, új közművelődési megállapodások kötése

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlés megtárgyalta a „Beszámoló az önkormányzat kulturális rendelete alapján kötött közművelődési megállapodásokról” tárgyú előterjesztést és a következő határozatot hozza:

- 1.) Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közművelődési Megállapodást köt a Filharmónia Kelet-Magyarország Kht-val a miskolci komolyzenei hangversenyélet szervezésére 2003. június 1-től 2008. május 31-ig (1.sz.melléklet).
- 2.) Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közművelődési Megállapodást köt a Fügedi Márta Népművészeti Egyesülettel a tárgyi és szellemi népművészeti hagyományok ápolása, gondozása, átadása, terjesztése érdekében 2003. június 1-től 2008. május 31-ig (2.sz.melléklet).
- 3.) Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közművelődési Megállapodást köt a Miskolc Tapolca városrész közművelődési feladatainak ellátására a Tapolcaiak Kulturális és Sportbaráti Köre és Gyerekekért Egyesülettel 2003. június 1-től 2008. május 31-ig (3., 3. a. sz. melléklet)

A feladat ellátásához használatra átadja a Miskolc, Győri u. 13. sz. alatti önkormányzati tulajdonú épületet (3.b. sz. melléklet) az egyesületnek.

- 4.) Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2003. évi költségvetés I. félévi korrekciójánál figyelembe veszi az 1.) és 3.) pontban meghatározott közművelődési megállapodásokat, amelyek a Filharmónia Kht-val és a Tapolcaiak Kulturális és Sportbaráti Köre és Gyerekekért Egyesületével kötöttek és ezekkel kapcsolatban az időarányos támogatást lehetőségeihez mérten biztosítja.

Felelős.

Közreműködik:

Polgármester

Közüktatási és Közművelődési Osztály

Filharmónia **Kelet-Magyarország KHT.**

Fügedi Márta Népművészeti Egyesület

Tapolcaiak Kulturális és Sportbaráti Köre

és Gyermekekért Egyesület
MIK Rt.

Határidő: 2003. június 1.

13. napirend tárgya: **Települési önkormányzat által kijelölt tag delegálása birtokhasznosítási bizottságba**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Módosító indítvány nem került benyújtásra Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, melyhez minősített többség, legalább 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-108/23.347/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Birtokhasznosítási Bizottságba tag delegálása

A Közgyűlés megtárgyalta a "Települési önkormányzat által kijelölt tag delegálása birtokhasznosítási bizottságba" tárgyú, a Polgármester 28530/2003. számú előterjesztését és a következő döntést hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata a helyi birtokhasznosítási bizottságba

Dr. Varga Zoltánt

(3528 Miskolc, Cseresznyés u. 3.) delegálja.

A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a szükséges eljárásjogi intézkedések megtételére.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Befektetési és Vagyonjogi Osztály
Határidő: azonnal

14. napirend tárgya: **Miskolci Speciális Felderítő és Mentőcsoportért Közalapítvány Alapító Okiratának módosítása**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-109/23.348/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Miskolci Speciális Felderítő és Mentőcsoportért Közalapítvány Alapító Okiratának módosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a Miskolci Speciális Felderítő és Mentőcsoportért Közalapítvány Alapító Okirata VII. fejezetének a Kuratórium létszámára, valamint tagjaira vonatkozó részét módosítja.

A Kuratórium létszáma 3 fő

A Kuratórium elnöke: Csibi Károly Miskolc, János út 1.

titkára: Lehóczki László Miskolc, Klapka Gy. út 21.

tagja: Dr. Sáfrány Borbála Miskolc, Szeretet út 16.

A Közgyűlés köszönetét fejezi ki Káli Sándor, Leskó György és Mezősi Tamás uraknak a Közalapítványban kifejtett tevékenységükért.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Szervezési és Közigazgatási Osztály

Határidő: azonnal

15. napirend tárgya: **Tájékoztató a sportcélú normatív támogatás felhasználásának tapasztalatairól a közoktatási intézményekben**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Kéri a Közgyűlés állásfoglalását a Tájékoztató tudomásul vételéről. (Tájékoztató a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a Tájékoztatóban foglaltakat tudomásul vette.

1. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Magyar Vöröskereszttel kötött ellátási szerződés módosítására**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Kéri szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadásáról.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem 1 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-110/23.075/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: A Magyar Vöröskereszttel kötött ellátási szerződés módosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta és elfogadta a „Javaslat a Magyar Vöröskereszttel kötött ellátási szerződés módosítására” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

A Közgyűlés hozzájárul az Önkormányzat és a Magyar Vöröskereszt között 2003. február 6. óta érvényes „Ellátási szerződés 1. sz. melléklet szerinti módosításához.

Felhatalmazza a Polgármester az „Ellátási szerződés 1. sz. módosításának” aláírására.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály
Határidő: Közgyűlést követően azonnal

A 2. sürgősségi napirend tárgya **Pályázat benyújtása 2003. évi közmunkaprogram megvalósítása tárgyban**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Az előterjesztés vitája során Üszögh Lajos szóban módosító indítványt fogalmazott meg, melyben javasolta, hogy a határozati javaslat egészüljön ki az alábbi 3. ponttal:

„Sikeres pályázat esetén a folytatás Martin-kertváros és Szirma területén történjen meg.”

Először erről kéri a Közgyűlés állásfoglalását.

A Közgyűlés 12 igen, 26 nem, 4 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadásáról.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-111/23.381/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Közmunkaprogram megvalósítására pályázat benyújtása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium valamint a B.A.Z. Megyei Területfejlesztési Tanács közös felhívására benyújtandó pályázattal kapcsolatos sürgősségi indítványt és az alábbi határozatot hozta:

1. A Közgyűlése egyetért azzal, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata pályázatot nyújtson be 2003. évi közmunkaprogram megvalósítására, mely 33 fő közmunkás 6 havi foglalkoztatására nyújt lehetőséget.
2. A program megvalósítása érdekében a 2003. évi költségvetés „Városgazda működési támogatása” elnevezésű költségvetési sor előirányzata terhére 5.000.000,- Ft önerőt biztosít.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Városgazda Kht.

Határidő: 2003. május 12.

A 3. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázat benyújtása a GYISM által meghirdetett helyi önkormányzatok gyermek- és ifjúsági feladatai ellátásának kiegészítő támogatására**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Az előterjesztés vitája során Üszögh Lajos szóban módosító indítványt fogalmazott meg, melyben javasolta, hogy a 10. pont az alábbiak szerint változzon:

„ Az intézményvezető kinevezése:

***nyílt pályázat útján, Miskolc Megyei Jogú Város közgyűlése által.*”**

A módosítást előterjesztői módosításként elfogadja, ezért erről külön szavazni nem kell.

Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadásáról.

A Közgyűlés 42 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-112/23.382/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Pályázat benyújtása a Miskolci Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda létrehozására

- 1.A.** Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése önálló jogi személyként, részben önállóan gazdálkodó közalapítványi szervként megalapítja a Miskolci Ifjúsági Információs és Tanácsadó Irodát. Elfogadja annak Alapító okiratát. (2. sz. melléklet)
- 1.B.** Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése által alapított Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda működtetésével a Miskolc Közoktatásáért Közalapítványt bízta meg és sikeres pályázat esetén ennek megfelelően módosítja annak Alapító okiratát.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Miskolc Közoktatásáért Közalapítvány
Határidő: azonnal

- 2.** Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése egyetért a pályázat benyújtásával a Miskolci Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda létrehozására, működtetésére és kötelezettséget vállal arra, hogy a pályázat sikere esetén 2003. július 1. és 2004. június 30. között azt a pályázat személyi és tárgyi feltételeinek megfelelően fenntartja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Közművelődési Osztály
Miskolc Közoktatásáért Közalapítvány
Határidő: azonnal

- 3.** Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése sikeres pályázat esetén engedélyezi, hogy az 5/2003. (III.10.) költségvetési rendeletben a központosítva kezelt feladatok „közalapítványok támogatása” soron elkülönített 3 millió Ft összegből a 2.914.000 Ft pályázati önrészként felhasználható legyen.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: azonnal.

A 4. sürgősségi napirend tárgya:

**Javaslat a Semmelweis Kórház és a
Diósgyőri Kórház fekvő- és járóbeteg
szakellátására vonatkozó kapacitás
lekötési, illetve módosítási pályázat
benyújtására**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Módosító indítvány nem érkezett. Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadásáról.

A Közgyűlés 42 igen, 0 nem, 0 tartózkodó
szavazattal meghozta a

V-113/23.383/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: A Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház fekvő- és járóbeteg szakellátására vonatkozó kapacitás lekötési, illetve módosítási pályázat benyújtása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta és elfogadta a „Javaslat a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház fekvő- és járóbeteg szakellátására vonatkozó kapacitás lekötési, illetve módosítási pályázat benyújtására” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

A Közgyűlés jóváhagyja, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata, - mint a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház fenntartója - az OEP B.-A.-Z. Megyei Egészségbiztosítási Pénztárához a kapacitás módosításokra vonatkozó – a beadási határidőig a kórházak által elkészítendő – pályázatát benyújtsa.

Felhatalmazza a Polgármestert a fentiekkel összefüggő további intézkedések megtételére.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály
Semmelweis Kórház Igazgatója
Diósgyőri Kórház Igazgatója
Határidő: 2003.május 31-ig

6. sürgősségi napirend tárgya: **Bükkszentlászlón részönkormányzat létrehozásának kezdeményezése**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Módosító indítvány nem érkezett. Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadásáról.

A Közgyűlés 42 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-114/23.385/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot

Tárgy: Bükkszentlászlón részönkormányzat létrehozása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése egyetért azzal, hogy Bükkszentlászlón 5 fős részönkormányzat megalakítására kerüljön sor.

Felelős: Polgármester

A jelölőgyűlés törvényességének

biztosításaért:

Jegyző

Határidő:

azonnal

Az 5. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a 2003. évre szóló „Játszótér építési programok támogatása települési önkormányzatok számára” pályázat önrésznének biztosítására**

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Módosító indítvány nem érkezett. Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadásáról.

A Közgyűlés 42 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

V-115/23.384/2003. sz. H A T Á R O Z A T ot:

Tárgy: „Játszótér építési programok támogatása települési önkormányzatok számára” pályázat önrésznének biztosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta és elfogadta a 2003. év i költségvetés „Pályázati önrész” soráról a szükséges fedezet biztosítására vonatkozó sürgősségi indítványt és az alábbi határozatot hozza:

A Közgyűlés egyetért azzal, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata az IFJ-JT-03 kódszámú pályázati kiírásra pályázatot nyújtson be.

A Közgyűlés kötelezettséget vállal arra, hogy 2003I. évi költségvetésben az IFJ-JT-03 kódszámú pályázat elnyerése esetén 15.000 eFt saját forrást biztosít.

eFt

Feladat megnevezése	Beruházási Összköltség	GYISM támogatás	Saját forrás
Játszótér építés	30.000	15.000	15.000

Felelős:

Közreműködik:

Határidő:

Polgármester

Városüzemeltetési és Beruh. Osztály

Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

pályázati kiírásban foglalt határidő

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megköszöni a képviselők munkáját, a következő Közgyűlés időpontja 2003. június. 5. Felhívja a képviselők figyelmét arra, hogy 2003. május 10-én 15:30 órakor a Színházban ünnepi Közgyűlés lesz, ahol a hagyományoknak megfelelően átadásra kerülnek a városi kitüntetések.

kmf

Dr. Szádeczki Zoltán
c.főjegyző

K á l i Sándor
polgármester